

URZĄD STATYSTYCZNY W KATOWICACH
STATISTICAL OFFICE IN KATOWICE

BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
ŚLĄSKIEGO

STATISTICAL
BULLETIN
OF THE ŚLĄSKIE
VOIVODSHIP

I KWARTAŁ 2007
Ist QUARTER 2007

KATOWICE, MAJ 2007

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło <i>magnitude zero</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych <i>data not available or not reliable</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe <i>not applicable</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych <i>data revised</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form</i>
Linia	—	–	oznacza, że dane (wskaźniki) są nieporównywalne z danymi dla wcześniejszych okresów <i>data (indices) is not comparable with data for earlier periods</i>
„W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej <i>indicates that not all elements of the sum are given</i>
A		–	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>
B		–	okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>
C		–	grudzień roku poprzedniego = 100 <i>December of previous year = 100</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
l	–	litr <i>litre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
hl	–	hektolitr <i>hectolitre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
m	–	metr <i>metre</i>	PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Products and Services</i>
m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>	BAEL	–	Badanie Aktywności Ekonomicznej Ludności
			LFS	–	<i>Labour Force Survey</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing the SO data

ZESPÓŁ REDAKCYJNY
EDITORIAL BOARD

Przewodniczący

President

Edmund Czarski

Zastępcy przewodniczącego

Vice-president

Aurelia Hetmańska

Grażyna Witkowska

Członkowie

Members

Jolanta Sota

Małgorzata Góralczyk

Ewa Szafron

Katarzyna Mynarek

Dorota Gwóźdź

Dorota Doniec

Alina Janczyk

Cecylia Niesporek

Elżbieta Knoska

Krystyna Gloger

Dorota Kocój

Joanna Wieczorek

Elżbieta Błaskiewicz

Sekretarz

Secretary

Andrzej Marks

Projekt okładki

Cover design

Sylwester Jabłoński

Skład komputerowy

Computer typesetting

Andrzej Marks

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica
Table

Strona
Page

x Uwagi ogólne	General notes	5
x Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	9

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

1. Wybrane dane o województwie	Selected data on the voivodship	17
2. Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	20

LUDNOŚĆ

POPULATION

3. Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	24
---	---------------------------------------	----

PRACA

LABOUR

4. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	25
5. Przeciętne zatrudnienie	Average paid employment	28
6. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	Average paid employment in enterprise sector	29
7. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	32
8. Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	33
9. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority	34
10. Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	35
11. Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	35

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

12. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto	Average monthly wages and salaries	36
13. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	37
14. Świadczenia społeczne	Social benefits	40

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

15. Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	41
16. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ...	Financial results of enterprises by section	43
I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale	43
II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	44
III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	45
17. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	46
18. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko-terminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	49
19. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	50

CENY

PRICES

20. Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	Price indices of consumer goods and services	51
21. Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	51
22. Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	54
23. Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers	55
24. Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	55

Tablica
Table

Strona
Page

INWESTYCJE

INVESTMENTS

25. Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	56
26. Mieszkania	<i>Dwellings</i>	57

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

27. Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	58
28. Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by legal form</i>	59

ROLNICTWO

AGRICULTURE

29. Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	60
30. Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	61

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

31. Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	62
32. Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	<i>Production of selected products by PKWiU</i>	65
33. Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	67

HANDEL

TRADE

34. Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i>	68
---	---	----

TURYSTYKA

TOURISM

35. Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i>	70
--	---	----

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

36. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings</i>	71
---	--	----

WYBRANE DANE O PODREGIONACH
I POWIATACHSELECTED DATA ON SUBREGIONS
AND POWIATS

37. Ludność	<i>Population</i>	73
38. Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	76
39. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	77
40. Bezrobotni zarejestrowani według wieku	<i>Registered unemployed persons by age</i>	78
41. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia	<i>Registered unemployed persons by educational level ...</i>	79
42. Mieszkania oddane do użytkowania	<i>Dwellings completed</i>	80
43. Podmioty gospodarki narodowej	<i>National economy entities</i>	81
44. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings</i>	84

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

45. Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	85
46. Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	89

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszaną” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszaną” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pożywanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, przeciętnym zatrudnieniu i wynagrodzeniach dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób z wyłączeniem jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, indywidualnych gospodarstw rolnych, duchownych, zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych.

2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated 20 January 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from 1 January 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with PKD as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes units of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research findings and other):

1) data on employed persons, average paid employment and wages and salaries concern entities of the national economy employing more than 9 persons, excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, private farms in agriculture, clergy, employed abroad (except employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions and others;

2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the PKD), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielnie jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

Wskaźniki dynamiki obliczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości półrocznej;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązaną łańcuchową.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*“.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural products:*

- *for monthly periods is obtained from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

Index numbers are calculated in comparable conditions on the basis of data reported, after half-year periods – with the correction revisions from half-year reporting system;

5) *data on sold production of industry and of assembly–construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products in all kinds of activities), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the PKD sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in terms of value – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain–base index method.*

11. *Data by the PKD sections, divisions and groups and data on production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*“.*

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers, dated 6 April 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to PKD and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. Abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the PKD	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajmem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the PKD	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the PKD (cont.)	
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw samochodowych	x	<i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel</i>
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	<i>wholesale and commission trade</i>	<i>wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	<i>retail trade; repair of personal and household goods</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods</i>
grupy PKD		the PKD groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	<i>building of constructions; civil engineering</i>	<i>building of complete construction or parts there of; civil engineering</i>
wyroby według PKWiU		products by PKWiU	
mleko	mleko płynne przetworzone	<i>milk</i>	<i>processed liquid milk</i>
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	<i>butter</i>	<i>butter and other fats from milk</i>
akumulatory	akumulatory ołowiowe (kwasowe)	<i>accumulators</i>	<i>lead-acid accumulators</i>

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), która została opracowana na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Law on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) was introduced by the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685). It was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland into hierarchically connected territorial units on five levels of which three are described as regional levels, and two as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of the NTS was given in the enclosure to the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated 27 April 2004 (Journal of Laws No. 98, item 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has formerly indicated the country as a whole and now includes 6 newly established regions.

19. Broader information and detailed methodological descriptions are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO);
- 3) ludności na 1 km² w przekroju jednostek podziału terytorialnego obliczono, w celu uzyskania dokładniejszego wyniku, na podstawie danych o powierzchni wyrażonej w hektarach.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and migration of population;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO);
- 3) population per 1 km² by territorial division units – in order to obtain more reliable result – were calculated basing on data on area in hectares.

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 rok życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat życia.

Stopę bezrobocia obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;

The “unemployed over 50 years old” comprise unemployed persons who on the day in which they were subject to the services or the labour market instruments completed at least 50th year of age. Till October 2005 – persons who in the calendar year completed at least 50th year of age.

Unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

6. Average monthly nominal wages and salaries per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;

- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami; w 2005 r. dotacje do produktów (wyrobów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*

4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.*

8. *Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social insurance Fund of the Social Insurance Institution.*

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. *Data on financial results of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September 1994 (uniform text – Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).*

10. Revenues from total activity include:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products; in 2005 subsidies on products are included into net revenues from sale of products, goods and materials; until 2004 they were included into other operating revenues;*

- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*

- 4) *financial revenues, i.e., amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisy w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością opera-

11. Cost of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e., costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprises part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do

cyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczone stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (ręczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

13. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity the value of which has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*
- 2) *short-term dues include total debts from deliveries and services and the whole or part of other debts, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*

- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie – miesiąc poprzedni = 100:

- dla szerebu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szerebu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant basic prices. The **basic price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excise tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant basic prices.

16. Price indices:

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base – previous month = 100:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

Price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

17. Price indices of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

22. **Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – w czerwcu według stanu w końcu maja, w grudniu według stanu w końcu listopada.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezen-

18. *Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).*

19. *The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.*

20. *The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).*

21. *The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the 'ESA 1995' recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

Outlays on fixed assets include outlays on:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),*
- *transport equipment,*
- *other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).*

Other outlays include outlays on the so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. *Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as of the end of March), in August (as of the end of July) and in December (as of the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – in June (as of the end of May) and in December (as of the end of November).*

23. *Data on the value of sold production of industry (i.e., of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but*

tuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przyczyny agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zlecających) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zero-owy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply” instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e., warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

Tabl. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{a, b} w tys. <i>Population ^{a, b} 10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{a, c} w tys. <i>National economy entities ^{a, c} 10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons ^a</i>			Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{a, d} w % <i>Unemployment rate ^{a, d} in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers ^e</i>	Bezrobotni zarejestrowa- ni na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer ^a</i>
			w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 I – XII	4685,8	426,3	281,3	90,8	x	15,5	110087	104
2006 I – XII	4669,1	425,5	229,8	81,7	x	12,8	133436	45
2006 III	4681,7	423,6	287,4	91,2	99,3	15,7	10617	52
IV	.	423,5	279,0	90,7	97,1	15,3	10570	44
V	.	423,6	267,9	89,5	96,0	14,7	13644	34
VI	4677,0	423,4	258,9	87,5	96,6	14,3	12935	29
VII	.	423,5	253,8	86,0	98,0	14,0	12949	30
VIII	.	423,5	249,5	85,6	98,3	13,8	12864	25
IX	4674,0	424,0	244,3	84,8	97,9	13,5	12424	27
X	.	424,5	236,0	83,5	96,6	13,1	12374	28
XI	.	424,9	232,3	82,9	98,4	12,9	10998	27
XII	4669,1	425,5	229,8	81,7	98,9	12,8	7757	45
2007 I	.	424,3	233,5	80,6	101,6	12,9	12040	31
II	.	423,4	229,9	79,4	98,4	12,7	10334	27
III	.	423,8	221,4	77,0	96,3	12,3	14910	23

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retire- ment pay and pension ^f from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 ³	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I – XII	674,4	99,5	x	2709,80	104,5	x	1426,73	102,4
2006 I – XII	686,7	101,8	x	2842,80	104,9	x	1534,59	107,6
2006 III	680,1	101,6	99,2	2718,96	107,7	93,3	1478,15	104,5
IV	682,2	101,5	100,3	2627,17	103,7	96,6	.	.
V	682,5	101,7	100,0	2671,30	108,3	101,7	.	.
VI	683,1	101,5	100,1	2775,57	104,2	103,9	1512,86	106,5
VII	684,0	101,5	100,1	2889,46	105,8	104,1	.	.
VIII	685,0	101,8	100,1	2764,15	105,1	95,7	.	.
IX	686,9	102,0	100,3	2754,84	105,5	99,7	1526,27	107,2
X	687,7	101,9	100,1	2742,51	106,7	99,6	.	.
XI	687,6	102,0	100,0	3004,18	94,0	109,5	.	.
XII	688,2	102,3	100,1	3732,55	116,2	124,2	1534,59	107,6
2007 I	694,2	101,2	100,9	2749,54	106,4	73,7	.	.
II	698,0	101,8	100,6	3030,95	104,0	110,2	.	.
III	700,1	102,9	100,3	2955,64	108,7	97,5	1567,83	106,1

a Stan w końcu okresu. **b** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. **c** Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. **d** Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo; dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. **e** W ciągu miesiąca. **f** Od I kwartału 2005 r. łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty. Dane w okresie narastającym.

a End of period. **b** See methodological notes item 1. **c** Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. **d** Ratio of unemployed persons to the economically active civil population; data not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. **e** During the month. **f** From 1st quarter 2005 including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit. Growing periods.

Tabl. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE** (cd.)*SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)*

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I – XII	71,6	x	68,5	x	112,2	x	95,0	x
2006 I – XII	126,2	x	135,5	x	107,4	x	90,5	x
2006 III	97,9	102,4	112,3	109,1	94,7	99,6	80,3	104,7
IV	101,6	101,0	110,8	95,8	100,9	103,5	92,7	97,8
V	109,5	103,3	126,9	105,3	98,6	99,0	88,8	98,7
VI	121,5	105,6	112,2	93,2	96,4	97,6	93,6	104,0
VII	115,8	96,9	131,5	100,6	93,6	99,8	100,6	114,6
VIII	131,3	112,8	146,8	108,2	96,9	99,6	99,6	107,9
IX	143,1	103,4	186,1	127,7	100,1	96,7	102,4	101,4
X	151,1	112,4	208,9	112,7	90,7	100,3	101,6	94,9
XI	155,2	100,4	207,0	100,7	97,5	100,4	101,1	92,2
XII	176,2	106,9	185,7	96,7	103,0	104,5	96,3	94,0
2007 I	175,7	111,3	200,0	121,1	100,3	97,2	93,6	91,4
II	177,1	103,4	184,6	97,3	97,0	99,2	103,4	104,5
III	171,0	98,9	177,5	104,9	97,5	100,1	97,5	98,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat</i>			Skup mleka <i>Procurement of milk</i>			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach <i>Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market- -places</i>
	w tys. t <i>10³ t</i>	A	B	w mln l <i>10⁶ l</i>	A	B	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 I – XII	86,2	107,3	x	188,4	107,3	x	8,2
2006 I – XII	91,1	105,8	x	181,3	96,2	x	6,6
2006 III	5,8	100,4	110,4	14,2	98,0	114,5	7,0
IV	5,9	130,4	102,6	14,9	99,3	104,7	6,6
V	6,0	152,4	101,1	16,7	105,5	112,7	6,6
VI	5,5	113,7	92,4	16,5	95,0	98,5	6,7
VII	4,8	108,2	87,7	16,3	93,1	98,6	7,9
VIII	5,0	97,1	103,0	16,2	92,4	99,7	7,9
IX	4,8	119,0	97,0	16,1	102,7	99,1	7,3
X	7,0	140,8	145,7	15,3	97,8	95,0	6,8
XI	5,2	111,3	73,8	13,3	97,0	87,4	6,3
XII	4,9	95,8	94,4	13,6	97,7	101,9	5,7
2007 I	5,4	108,8	110,8	14,4	106,5	105,9	5,2
II	4,8	92,0	88,3	13,3	107,2	92,4	5,0
III	5,7	98,5	118,2	15,1	106,3	113,6	4,9

Tabl. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE** (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a <i>Sold production of industry^a</i>							
	ogółem <i>total</i>		górnictwo <i>mining and quarrying</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 I – XII	102,5	x	94,7	x	104,7	x	93,7	x
2006 I – XII	116,7	x	104,8	x	119,3	x	106,1	x
2006 III	126,9	117,2	113,4	113,3	130,6	119,8	111,9	99,1
IV	108,1	86,3	102,1	78,7	109,4	87,5	102,8	83,9
V	127,2	110,5	113,5	108,8	131,4	112,6	101,3	90,0
VI	122,7	103,3	101,2	95,8	126,8	104,5	106,6	97,6
VII	119,8	93,5	116,1	101,9	121,8	92,1	102,9	101,2
VIII	123,4	95,0	108,7	110,1	127,0	92,9	109,8	99,4
IX	114,7	114,6	97,7	101,4	118,2	117,1	100,9	105,4
X	115,1	102,9	100,2	104,7	118,8	102,5	98,0	106,0
XI	112,9	98,1	97,6	95,7	116,6	97,6	96,9	109,0
XII	103,5	90,6	86,8	89,1	107,1	89,9	92,5	100,1
2007 I	115,5	109,6	97,9	106,4	121,9	110,7	82,2	101,1
II	113,1	95,9	89,3	92,5	118,9	96,1	90,1	98,2
III	111,9	115,0	86,4	110,2	117,3	116,8	89,9	99,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{b, c} <i>Construction and assembly production^{b, c}</i>		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów ^c <i>Retail sales of goods^c</i>	
			ogółem <i>total</i>				
	A	B		A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 I – XII	99,0	x	8534	85,9	114,7	92,9	x
2006 I – XII	121,7	x	8325	97,6	114,5	106,5	x
2006 III	123,4	147,2	644	108,6	119,9	104,5	112,4
IV	114,8	110,8	480	68,5	74,5	107,4	100,7
V	132,4	132,0	480	101,3	100,0	108,0	100,0
VI	114,8	115,6	811	138,9	169,0	105,1	102,6
VII	136,1	96,5	631	85,7	77,8	101,5	95,4
VIII	109,5	101,7	629	79,2	99,7	111,1	104,8
IX	115,2	108,5	711	88,2	113,0	115,7	101,7
X	135,0	115,3	756	92,3	106,3	110,9	102,9
XI	129,9	81,0	784	111,2	103,7	110,0	98,8
XII	136,3	153,0	1053	96,5	134,3	105,8	109,6
2007 I	173,9	42,6	850	105,1	80,7	103,0	80,4
II	168,4	104,2	670	124,8	78,8	106,1	100,3
III	154,0	134,6	755	117,2	112,7	108,6	115,1

a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. **b** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. **c** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. **b** See methodological notes item 24. **c** Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

Tabl. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities ^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywat- ny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>			w tym <i>of which</i>				
								przemysł ^b <i>industry ^b</i>				
					razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
		stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach <i>10³</i>			w % razem % <i>of total</i>	w tysiącach <i>10³</i>			w % razem % <i>of total</i>
2005	I – XII	426266	18297	407969	674,4	208,1	466,3	69,1	425,6	172,8	252,8	59,4
2006	I – XII	425499	18552	406947	686,7	199,8	486,9	70,9	433,2	165,1	268,1	61,9
	A	99,8	101,4	99,7	101,8	96,0	104,4	x	101,8	95,5	106,1	x
2006	I – III	423645	18349	405296	688,6	202,3	486,3	70,6	434,8	167,4	267,4	61,5
	I – VI	423413	18480	404933	685,8	201,2	484,6	70,7	432,9	166,4	266,5	61,6
	I – IX.....	424006	18509	405497	686,2	200,5	485,7	70,8	432,8	165,8	267,0	61,7
	I – XII	425499	18552	406947	686,7	199,8	486,9	70,9	433,2	165,1	268,1	61,9
2007	I – III	423848	18629	405219	700,1	195,9	504,2	72,0	439,5	161,5	278,1	63,3
	A	100,0	101,5	100,0	101,7	96,8	103,7	x	101,1	96,4	104,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	budownictwo <i>construction</i>				handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>			
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w tysiącach 10^3			w % razem % <i>of total</i>	w tysiącach 10^3			w % razem % <i>of total</i>
2005 I – XII	52,6	3,7	48,9	93,0	81,0	1,9	79,1	97,6
2006 I – XII	53,1	3,5	49,6	93,3	81,9	1,6	80,3	98,0
A	101,0	96,2	101,3	x	101,2	84,0	101,6	x
2006 I – III	52,2	3,3	48,9	93,7	83,5	1,7	81,8	98,0
I – VI	52,6	3,3	49,3	93,6	82,3	1,6	80,7	98,0
I – IX	52,9	3,5	49,4	93,4	81,8	1,6	80,2	98,0
I – XII	53,1	3,5	49,6	93,3	81,9	1,6	80,3	98,0
2007 I – III	54,9	3,2	51,7	94,1	83,8	1,6	82,2	98,1
A	105,2	98,1	105,7	x	100,4	95,4	100,5	x

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. **b** See general notes item 8.

Tabl. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI** (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>							
				w tym <i>of which</i>					
				transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>					
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>			
	w tysiącach 10^3			w % razem % of total	w złotych <i>in zł</i>			w % ogółem % of grand total	
2005 I – XII.....	31,8	10,3	21,5	67,7	2709,80	3701,96	2267,08	83,7	
2006 I – XII.....	32,0	9,9	22,1	69,0	2842,80	3871,99	2420,44	85,1	
A	100,8	96,8	102,8	x	104,9	104,6	106,8	x	
2006 I – III.....	32,3	10,0	22,3	68,9	2732,27	3723,91	2319,86	84,9	
I – VI.....	32,5	9,9	22,6	69,4	2707,80	3544,60	2360,42	87,2	
I – IX.....	32,3	9,9	22,4	69,4	2738,61	3595,97	2384,58	87,1	
I – XII.....	32,0	9,9	22,1	69,0	2842,80	3871,99	2420,44	85,1	
2007 I – III.....	32,9	9,9	23,0	70,0	2915,51	3923,49	2523,98	86,6	
A	101,9	98,3	103,6	x	106,7	105,4	108,8	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	przemysł ^a <i>industry ^a</i>		budownictwo <i>construction</i>					
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w złotych <i>in zł</i>			w % razem % of total	w złotych <i>in zł</i>			w % razem % of total
2005 I – XII.....	3029,49	3953,66	2397,85	79,2	2208,84	2760,21	2167,38	98,1
2006 I – XII.....	3177,51	4152,89	2577,07	81,1	2391,44	2718,34	2368,10	99,0
A	104,9	105,0	107,5	x	108,3	98,5	109,3	x
2006 I – III.....	3068,61	3999,86	2485,50	81,0	2184,49	2458,15	2165,96	99,2
I – VI.....	3007,64	3775,36	2528,17	84,1	2249,91	2494,79	2233,30	99,3
I – IX.....	3043,18	3834,07	2552,15	83,9	2295,78	2535,88	2278,70	99,3
I – XII.....	3177,51	4152,89	2577,07	81,1	2391,44	2718,34	2368,10	99,0
2007 I – III.....	3244,30	4220,43	2677,42	82,5	2466,39	2745,51	2448,86	99,3
A	105,7	105,5	107,7	x	112,9	111,7	113,1	x

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

Tabl. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI** (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>				transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>			
		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
		w złotych <i>in zł</i>		w % razem % <i>of total</i>		w złotych <i>in zł</i>		w % razem % <i>of total</i>	
2005	I – XII.....	2085,02	3569,55	2048,96	98,3	2353,30	2312,74	2372,68	100,8
2006	I – XII.....	2150,23	3605,71	2121,01	98,6	2457,76	2400,12	2483,70	101,1
	A	103,1	101,0	103,5	x	104,4	103,8	104,7	x
2006	I – III.....	2071,97	3263,45	2047,83	98,8	2408,74	2354,70	2433,11	101,0
	I – VI.....	2103,58	3505,95	2075,21	98,7	2390,12	2331,42	2416,04	101,1
	I – IX.....	2125,09	3471,43	2097,85	98,7	2408,91	2365,64	2428,02	100,8
	I – XII.....	2150,23	3605,71	2121,01	98,6	2457,76	2400,12	2483,70	101,1
2007	I – III.....	2272,20	3462,37	2249,31	99,0	2475,09	2386,41	2513,03	101,5
	A	109,7	106,1	109,8	x	102,8	101,3	103,3	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Nakłady inwestycyjne ^a <i>Investment outlays ^a</i>				Produkcja sprzedana przemysłu ^b <i>Sold production of industry ^b</i>			
		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
		w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>		w % ogółem % <i>of total</i>		w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>		w % ogółem % <i>of total</i>	
2005	I – XII.....	7830,1	2854,3	4975,8	63,5	121232,9	31892,9	89340,0	73,7
2006	I – XII.....	10279,4	3478,1	6801,3	66,2	134033,3	30035,8	103997,5	77,6
	A	131,3	121,9	136,7	x	116,7	x	x	x
2006	I – III.....	1534,1	535,2	998,9	65,1	31976,7	8035,7	23941,0	74,9
	I – VI.....	3556,7	1243,3	2313,4	65,0	64944,6	14916,2	50028,4	77,0
	I – IX.....	6383,7	2127,4	4256,4	66,7	98427,7	21959,2	76468,5	77,7
	I – XII.....	10414,2	3498,1	6916,1	66,4	134033,3	30035,8	103997,5	77,6
2007	I – III.....	2496,7	644,4	1852,3	74,2	37018,1	7504,1	29514,0	79,7
	A	162,8	120,4	185,4	x	114,3	x	x	x

a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a Index numbers are calculated according to current price level. **b** See general notes item 8; index numbers are calculated on the basis of constant prices (2000 average current prices).

Tabl. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI** (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2005 I – XII.....	173684,1	46939,5	126744,6	73,0	165656,5	44531,2	121125,3	73,1
2006 I – XII.....	194078,7	47223,2	146855,5	75,7	182639,0	45455,2	137183,8	75,1
A	111,7	100,6	115,9	x	110,3	102,1	113,3	x
2006 I – III.....	44474,0	12378,3	32095,7	72,2	42180,0	11814,3	30365,7	72,0
I – VI.....	91886,0	23367,5	68518,6	74,6	86647,5	22426,8	64220,7	74,1
I – IX.....	141098,2	34643,7	106454,5	75,4	132374,8	33331,8	99043,1	74,8
I – XII.....	194078,7	47223,2	146855,5	75,7	182639,0	45455,2	137183,8	75,1
2007 I – III.....	51770,7	11435,6	40335,1	77,9	47824,1	10751,5	37072,5	77,5
A	116,4	92,4	125,7	x	113,4	91,0	122,1	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	brutto gross			netto net		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2005 I – XII.....	6340,6	1765,0	4575,6	4,6	5,2	4,4	3,7	3,8	3,6
2006 I – XII.....	9312,4	1166,0	8146,4	5,9	3,8	6,6	4,8	2,5	5,5
A	146,9	66,1	178,0	x	x	x	x	x	x
2006 I – III.....	1896,3	416,1	1480,2	5,2	4,5	5,4	4,3	3,4	4,6
I – VI.....	4249,9	649,7	3600,2	5,7	4,0	6,3	4,6	2,8	5,3
I – IX.....	7132,9	868,0	6264,9	6,2	3,8	7,0	5,1	2,5	5,9
I – XII.....	9312,4	1166,0	8146,4	5,9	3,8	6,6	4,8	2,5	5,5
2007 I – III.....	3263,5	511,0	2752,5	7,6	6,0	8,1	6,3	4,5	6,8
A	172,1	122,8	186,0	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.

LUDNOŚĆ

POPULATION

Tabl. 3. **STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI** ^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS ^a

KWARTAŁY QUARTERS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Lud- ność ^b Popula- tion ^b	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny ^c Natural increase ^c
					ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infant ^d				ogółem total	w tym niemo- włąt ^{d, e} of which infant ^{d, e}	
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers							na 1000 ludności per 1000 population			
2002	I – IV	4731533	22963	39334	44768	367	-5434	4,9	8,3	9,5	9,3	-1,2
2003	I – IV	4714982	23456	39156	45575	307	-6419	5,0	8,3	9,7	7,8	-1,4
2004	I – IV	4700771	23631	40134	45591	319	-5457	5,0	8,5	9,7	8,0	-1,2
2005	I – IV	4685775	25411	40763	46315	303	-5552	5,4	8,7	9,9	7,4	-1,2
2006	I – IV	4669137	27847	42458	46336	309	-3878	5,6	9,1	9,9	7,3	-0,8
A		99,6	109,6	104,2	100,0	102,0	X	103,7	104,6	100,0	98,6	x
2003	I	4725996	2666	9378	13079	64	-3701	2,3	7,9	11,0	6,8	-3,1
	II	4722559	5729	9855	10660	88	-805	4,9	8,3	9,0	8,9	-0,7
	III	4720254	9960	10641	10363	68	278	8,4	9,0	8,8	6,4	0,2
	IV	4714982	5101	9282	11473	87	-2191	4,3	7,9	9,7	9,4	-1,8
2004	I	4710853	2525	9770	11867	106	-2097	2,1	8,3	10,1	10,9	-1,8
	II	4707825	6307	10133	10972	82	-839	5,4	8,6	9,3	8,1	-0,7
	III	4705172	10063	10693	10848	59	-155	8,6	9,1	9,2	5,5	-0,1
	IV	4700771	4736	9538	11904	72	-2366	4,0	8,1	10,1	7,6	-2,0
2005	I	4696251	2335	9926	12789	83	-2863	2,0	8,5	10,9	8,4	-2,4
	II	4693453	6554	10415	11088	75	-673	5,6	8,9	9,5	7,2	-0,6
	III	4690951	10731	11003	10770	64	233	9,2	9,4	9,2	5,8	0,2
	IV	4685775	5791	9419	11668	81	-2249	4,9	8,0	10,0	8,6	-1,9
2006	I	4681717	2846	10330	12103	83	-1773	2,4	8,8	10,3	8,0	-1,5
	II	4676983	7257	10577	11451	79	-874	6,2	9,0	9,8	7,5	-0,7
	III	4673986	11753	11175	11099	69	76	10,1	9,6	9,5	6,2	0,1
	IV	4669137	5991	10376	11683	78	-1307	5,1	8,9	10,0	7,5	-1,1
A		99,6	103,5	110,2	100,1	96,3	X	104,1	111,3	100,0	87,2	x
B		99,9	51,0	93,0	105,3	113,0	X	50,5	92,7	105,3	121,0	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.
^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA

LABOUR

Tabl. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which						
			przemysł ^a industry ^a						
			razem total	górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
				razem total	w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu of which mining of coal and lignite; extraction of peat	razem total	w tym of which		
							produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	
w tysiącach 10 ³									
2006	III	707,8	438,6	124,0	122,1	284,7	38,2	7,9	
	IV	709,2	439,7	124,0	122,1	285,8	38,3	7,7	
	V	710,7	440,5	123,9	122,1	286,7	38,3	7,6	
	VI	711,1	440,1	123,7	121,8	286,7	38,3	7,7	
	VII	711,6	440,0	123,3	121,4	287,3	38,6	7,6	
	VIII	713,0	441,2	123,2	121,3	288,5	38,7	7,6	
	IX	714,4	441,1	122,5	120,5	289,2	38,6	7,6	
	X	716,0	442,5	122,3	120,4	290,8	38,6	7,5	
	XI	716,2	442,2	122,2	120,3	290,6	38,7	7,4	
	XII	713,4	439,8	121,3	119,4	288,8	38,5	7,3	
	2007	I	725,5	442,3	120,9	119,0	292,0	38,1	7,4
		II	726,4	444,6	120,6	118,8	294,6	38,0	7,3
III		727,7	445,7	120,4	118,5	296,0	38,0	7,3	
A		102,8	101,6	97,1	97,1	104,0	99,5	92,3	
	B	100,2	100,2	99,8	99,8	100,5	100,0	98,9	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which							
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tysiącach 10 ³							
2006	III	10,5	4,8	5,1	2,0	3,6	5,1	19,3	
	IV	10,3	4,9	5,1	2,3	3,6	5,1	19,6	
	V	10,3	4,9	5,1	2,3	3,6	5,1	19,8	
	VI	10,3	5,0	5,1	2,3	3,6	5,0	20,1	
	VII	10,3	4,9	5,1	2,2	3,6	5,0	20,3	
	VIII	10,3	5,0	5,0	2,2	3,6	5,0	20,4	
	IX	10,3	5,1	5,0	2,2	3,5	5,0	20,8	
	X	10,2	5,1	5,1	2,3	3,5	5,0	20,8	
	XI	10,2	5,1	5,1	2,3	3,6	5,0	20,7	
	XII	10,1	5,1	5,1	2,3	3,6	5,5	20,1	
	2007	I	9,6	4,8	5,1	2,3	3,5	5,7	20,5
		II	9,8	5,0	5,1	2,3	3,5	6,4	21,0
III		9,6	5,0	5,1	2,2	3,5	6,4	21,3	
A		92,0	103,0	99,9	108,2	95,6	126,3	110,3	
	B	98,0	98,5	100,0	95,0	99,9	100,8	101,5	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

Tabl. 4. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW** (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
		produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non- -metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomuni- kacyjnych manufacture of radio, television and communica- tion equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	
		w tysiącach 10 ³							
2006	III	13,2	34,7	33,4	34,4	16,3	0,8	5,2	
	IV	13,2	34,7	33,8	34,6	16,4	0,8	5,1	
	V	13,4	34,9	33,6	34,3	16,9	0,9	5,1	
	VI	13,6	36,1	33,9	33,1	17,1	0,9	5,2	
	VII	13,7	36,0	34,1	33,1	17,2	0,9	5,2	
	VIII	13,8	35,9	34,6	32,3	17,4	0,9	5,3	
	IX	13,9	35,8	35,0	31,7	17,6	1,0	5,3	
	X	14,2	35,9	35,5	32,1	17,7	1,0	5,3	
	XI	13,7	35,5	35,5	32,2	17,9	1,0	5,4	
	XII	13,5	34,5	36,0	31,6	18,1	1,0	5,6	
	2007	I	13,3	34,6	36,8	32,3	18,7	1,1	5,8
		II	13,5	34,4	37,4	32,3	18,7	1,1	5,8
III		13,7	34,6	37,3	32,6	18,9	1,1	5,8	
A		103,4	99,6	111,6	94,7	115,8	132,9	111,7	
	B	101,3	100,4	99,7	100,8	101,4	103,7	100,2	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>						
		przemysł ^a (dok.) <i>industry ^a (cont.)</i>						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę			
		w tym <i>of which</i>			<i>electricity, gas and water supply</i>			
		produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprzodczanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>	
		w tysiącach <i>10³</i>						
2006	III	29,1	2,7	12,4	30,0	21,2	8,8	
	IV	29,4	2,7	12,4	29,9	21,1	8,8	
	V	29,7	2,7	12,4	29,8	21,0	8,8	
	VI	29,9	2,7	11,2	29,7	20,8	8,9	
	VII	30,0	2,5	11,1	29,4	20,5	8,9	
	VIII	30,5	2,5	11,9	29,5	20,5	9,0	
	IX	30,9	2,5	11,8	29,4	20,4	9,0	
	X	31,1	2,5	11,8	29,5	20,5	9,0	
	XI	31,2	2,5	11,9	29,4	20,5	9,0	
	XII	30,8	2,5	12,0	29,7	20,7	8,9	
	2007	I	31,7	2,5	12,3	29,4	20,5	8,9
		II	32,1	2,5	12,4	29,4	20,4	8,9
III		32,7	2,5	12,4	29,3	20,4	8,9	
A		112,5	94,1	100,4	97,9	96,3	101,9	
	B	102,0	101,5	100,1	99,9	99,8	100,0	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

Tabl. 4. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW** (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodo- wych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation					
w tysiącach 10 ³									
2006	III	56,3	45,5	8,0	87,7	12,1	43,6	32,0	
	IV	56,9	46,1	8,0	87,4	12,1	43,2	32,1	
	V	57,6	46,6	8,2	87,3	12,0	42,9	32,4	
	VI	57,8	46,9	8,2	87,4	12,0	42,9	32,5	
	VII	58,2	47,1	8,3	87,8	12,2	43,2	32,4	
	VIII	58,4	47,3	8,4	87,4	12,1	43,2	32,0	
	IX	58,6	47,4	8,4	87,7	12,2	43,5	32,0	
	X	59,0	47,7	8,5	87,7	12,1	43,4	32,1	
	XI	58,9	47,7	8,3	87,9	12,1	43,6	32,2	
	XII	58,3	47,2	8,3	88,0	12,2	43,6	32,2	
	2007	I	60,1	48,5	8,7	90,9	12,4	45,1	33,4
		II	59,9	48,3	8,6	91,4	12,3	45,7	33,4
III		60,0	48,4	8,6	91,3	12,3	45,8	33,3	
A		106,6	106,5	108,2	104,2	101,6	105,0	104,2	
B		100,1	100,2	100,2	99,9	99,4	100,2	99,8	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			
			razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities	
				transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunications			
		w tysiącach 10 ³						
2006	III	8,7	32,2	25,2	0,6	64,1	15,9	
	IV	8,7	32,4	25,3	0,6	63,9	15,9	
	V	8,7	32,6	25,5	0,6	63,8	15,8	
	VI	8,9	32,6	25,5	0,6	64,0	15,8	
	VII	8,9	32,4	25,3	0,6	63,9	15,9	
	VIII	8,8	32,0	24,9	0,6	64,8	15,7	
	IX	8,8	32,1	25,0	0,6	65,6	15,7	
	X	8,6	32,3	25,2	0,6	65,4	15,8	
	XI	8,6	32,3	25,2	0,7	65,7	15,8	
	XII	8,7	32,0	24,9	0,7	66,0	15,7	
	2007	I	9,3	34,7	27,3	0,7	67,3	15,7
		II	9,2	33,0	25,5	0,7	67,4	15,8
III		9,1	32,8	25,4	0,7	67,7	15,8	
A		104,7	101,9	100,8	118,5	105,7	99,8	
B		98,3	99,6	99,7	98,6	100,5	100,2	

Tabl. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE^a**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b				budownictwo construction
			razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I – XII	984730	4655	425994	125327	269394	31273	53032
2006 I – XII	1002094	4502	431409	123506	277567	30336	55177
2006 I – III	979613	4249	435762	124406	280620	30736	52476
I – VI	978083	4445	433833	124112	279223	30498	52843
I – IX	978028	4362	433668	123811	279564	30293	53181
I – XII	1002094	4502	431409	123506	277567	30336	55177
2007 I – III	993772	4370	440245	120735	289610	29900	55208
A	101,4	102,8	101,0	97,0	103,2	97,3	105,2
B	99,2	97,1	102,0	97,8	104,3	98,6	100,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	handel i naprawy ^a trade and repair ^a	hotele i restauracje hotels and restaurants	pośrednictwo finansowe financial inter- mediation	obsługa nieruchomości i firm ^a real estate, renting and business activities	edukacja education	ochrona zdrowia i opieka społeczna health and social work	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I – XII	82238	8091	19069	69745	117992	79013	22453
2006 I – XII	83420	8154	19320	71871	117208	79305	24243
2006 I – III	83504	6085	19482	70232	118141	78077	22996
I – VI	82346	6216	19498	69899	117810	79047	22984
I – IX	81792	6154	19579	70843	117001	79305	23066
I – XII	83420	8154	19320	71871	117208	79305	24243
2007 I – III	83825	6139	20122	72806	117359	79704	23792
A	100,4	100,9	103,3	103,7	99,3	102,1	103,5
B	100,5	75,3	104,2	101,3	100,1	100,5	98,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.1. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.1. **b** See general notes item 8.

Tabl. 6. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł ^a industry ^a					
		razem total	górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
			razem total	w tym górnictwo węglu kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu of which mining of coal and lignite; extraction of peat	razem total	w tym of which	
						produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
w tysiącach 10 ³							
2005 I – XII	674,4	425,6	125,2	123,5	270,0	37,3	8,2
2006 I – XII	686,7	433,2	123,6	121,7	280,2	37,2	7,3
2007 I – III	700,1	439,5	120,7	118,9	289,6	38,0	7,0
A	101,7	101,1	97,0	97,1	103,2	101,8	91,8
2006 III	680,1	430,7	123,9	122,1	277,0	36,9	7,4
IV	682,2	432,1	123,9	122,0	278,4	36,9	7,4
V	682,5	432,4	123,8	122,0	278,9	36,9	7,3
VI	683,1	432,0	123,7	121,8	278,8	36,9	7,3
VII	684,0	431,8	123,5	121,6	279,1	37,2	7,2
VIII	685,0	433,3	123,2	121,3	280,7	37,4	7,2
IX	686,9	433,9	122,9	121,0	281,7	37,3	7,2
X	687,7	434,8	122,3	120,5	283,2	37,2	7,1
XI	687,6	434,2	121,9	120,1	283,0	37,2	7,1
XII	688,2	434,1	121,9	120,1	282,7	37,2	7,0
2007 I	694,2	435,1	120,8	119,0	285,0	37,4	7,0
II	698,0	438,4	120,7	118,9	288,5	38,1	7,0
III	700,1	439,9	120,3	118,4	290,4	38,2	6,9
A	102,9	102,1	97,1	97,0	104,9	103,5	94,1
B	100,3	100,3	99,6	99,6	100,7	100,1	98,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
		produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	
w tysiącach 10 ³									
2005	I – XII	10,1	4,1	4,6	2,2	3,1	4,9	18,2	
2006	I – XII	10,0	4,7	5,0	2,2	3,5	5,0	19,8	
2007	I – III	9,7	4,8	5,0	2,1	3,5	6,3	20,6	
	A	94,6	104,7	94,3	92,7	99,2	125,4	108,6	
2006	III	10,1	4,5	4,9	2,0	3,5	5,0	19,0	
	IV	10,0	4,6	5,0	2,3	3,5	5,0	19,2	
	V	9,9	4,7	5,0	2,2	3,5	5,0	19,5	
	VI	10,0	4,6	4,9	2,3	3,4	4,9	19,7	
	VII	9,9	4,4	4,9	2,2	3,4	4,9	20,0	
	VIII	9,9	4,7	4,8	2,2	3,4	4,9	20,1	
	IX	9,9	4,8	4,8	2,2	3,4	4,9	20,4	
	X	9,9	4,8	4,9	2,2	3,4	4,9	20,6	
	XI	9,9	4,9	5,0	2,2	3,4	4,9	20,4	
	XII	9,8	4,8	4,9	2,3	3,4	5,5	19,9	
	2007	I	9,5	4,5	4,9	2,2	3,6	5,7	20,2
		II	9,7	4,7	5,0	2,2	3,6	6,3	20,5
III		9,7	4,7	5,0	2,1	3,6	6,3	20,9	
	A	95,9	104,7	100,3	108,5	103,5	127,2	110,3	
	B	100,0	100,3	99,8	95,1	100,6	100,7	101,9	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

Tabl. 6. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non- metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomuni- kacyjnych manufacture of radio, television and communica- tion equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
		w tysiącach 10 ³						
2005	I – XII	12,8	33,4	31,0	32,5	15,2	0,6	4,8
2006	I – XII	13,3	35,4	32,9	31,6	17,0	0,9	5,1
2007	I – III	13,3	34,6	35,0	32,0	18,6	1,1	5,7
	A	97,8	99,9	110,8	93,7	113,5	131,3	111,9
2006	III	12,9	34,6	31,5	33,7	16,0	0,8	5,1
	IV	13,0	34,6	31,7	33,9	16,1	0,8	5,0
	V	13,0	34,8	31,4	33,7	16,5	0,9	5,0
	VI	13,3	36,0	31,7	32,4	16,7	0,9	5,0
	VII	13,4	35,9	31,9	32,3	16,9	0,9	5,1
	VIII	13,5	35,9	32,3	31,5	17,0	0,9	5,1
	IX	13,6	35,7	32,8	31,4	17,2	0,9	5,2
	X	13,8	35,8	33,2	31,3	17,5	1,0	5,2
	XI	13,4	35,4	33,3	31,4	17,7	1,0	5,3
	XII	13,3	34,8	33,9	31,0	17,8	1,0	5,4
2007	I	13,0	34,7	33,8	32,0	18,4	1,0	5,6
	II	13,2	34,4	35,1	31,6	18,2	1,1	5,7
	III	13,4	34,5	35,1	31,8	18,6	1,1	5,7
	A	103,8	99,5	111,4	94,4	116,4	128,2	112,6
	B	101,1	100,2	100,1	100,6	102,1	99,9	100,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
		w tym of which						
		produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water	
w tysiącach 10 ³								
2005	I – XII	27,3	2,4	11,4	30,4	21,6	8,8	
2006	I – XII	30,0	2,6	11,1	29,4	20,7	8,8	
2007	I – III	31,9	2,5	12,0	29,2	20,4	8,9	
	A	110,4	91,1	99,9	97,8	96,2	101,9	
2006	III	28,9	2,7	11,8	29,8	21,1	8,7	
	IV	29,3	2,7	11,8	29,8	21,1	8,7	
	V	29,5	2,7	11,9	29,7	21,0	8,7	
	VI	29,8	2,6	10,6	29,5	20,7	8,8	
	VII	29,8	2,5	10,6	29,2	20,4	8,8	
	VIII	30,3	2,5	11,3	29,3	20,4	8,9	
	IX	30,6	2,5	11,3	29,3	20,4	8,9	
	X	31,0	2,5	11,2	29,3	20,4	8,9	
	XI	31,0	2,5	11,4	29,3	20,4	8,9	
	XII	31,0	2,5	11,5	29,5	20,6	8,9	
	2007	I	31,4	2,5	11,8	29,2	20,4	8,9
		II	31,8	2,5	11,9	29,2	20,4	8,8
III		32,5	2,5	12,1	29,2	20,3	8,9	
	A	112,3	93,7	102,1	97,9	96,2	102,0	
	B	102,1	101,5	101,4	99,9	99,8	100,2	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

Tabl. 6. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW** (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodo- wych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ	
			wznoszenie budyńków i budowli; inżynieria lądo- wa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation					
w tysiącach 10 ³									
2005	I – XII	52,6	42,6	7,3	81,0	10,6	42,0	28,4	
2006	I – XII	53,1	43,4	7,1	82,0	11,0	41,8	29,1	
2007	I – III	54,9	44,9	7,6	83,8	11,1	43,3	29,4	
	A	105,2	105,7	107,2	100,4	100,7	100,6	100,0	
2006	III	51,3	41,9	6,9	81,6	10,8	42,1	28,7	
	IV	51,9	42,4	6,9	81,5	11,0	41,7	28,8	
	V	52,3	42,8	6,9	81,4	10,9	41,3	29,2	
	VI	52,7	43,3	6,9	81,3	10,9	41,2	29,2	
	VII	53,2	43,6	7,1	81,7	11,0	41,6	29,2	
	VIII	53,2	43,5	7,2	81,0	10,9	41,4	28,7	
	IX	53,2	43,5	7,1	81,7	11,0	42,0	28,7	
	X	53,3	43,5	7,2	81,6	11,0	41,8	28,8	
	XI	53,4	43,6	7,2	81,9	11,0	42,0	28,9	
	XII	53,6	43,7	7,2	81,9	11,0	42,1	28,8	
	2007	I	54,3	44,6	7,4	82,0	11,0	42,3	28,7
		II	54,5	44,4	7,7	83,5	11,1	43,1	29,4
III		54,7	44,7	7,6	83,7	11,1	43,1	29,6	
A		106,5	106,6	110,3	102,6	102,4	102,3	103,2	
	B	100,3	100,5	99,2	100,2	100,0	100,0	100,6	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which					
		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities		
			razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
				transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunications		
w tysiącach 10 ³							
2005	I – XII	5,5	31,8	25,0	0,6	59,6	15,8
2006	I – XII	5,7	32,0	25,2	0,6	61,5	15,4
2007	I – III	5,8	32,9	25,6	0,7	63,4	15,3
	A	101,1	101,9	100,6	116,0	104,0	98,9
2006	III	5,7	31,8	25,0	0,6	60,0	15,3
	IV	5,7	32,1	25,2	0,6	60,0	15,3
	V	5,7	32,0	25,1	0,6	59,8	15,3
	VI	5,8	32,2	25,3	0,6	60,1	15,3
	VII	5,8	32,1	25,2	0,6	60,3	15,4
	VIII	5,7	31,4	24,5	0,6	61,4	15,2
	IX.....	5,7	31,8	24,8	0,6	61,8	15,2
	X	5,6	31,9	25,0	0,6	61,7	15,2
	XI	5,5	31,8	24,9	0,6	61,7	15,2
	XII	5,6	31,6	24,8	0,6	62,3	15,2
2007	I	5,8	33,5	26,4	0,6	64,2	16,6
	II	5,9	32,6	25,3	0,7	63,4	15,2
	III	5,7	32,5	25,2	0,7	63,8	15,3
	A	98,8	102,1	100,7	118,0	106,4	99,7
	B	96,1	99,8	99,8	95,1	100,7	100,3

Tabl. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
		ogółem grand total	z ogółem of grand total						
			kobiety females	dotychczas nie pracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b registered in period of 12 months since completion of education ^b
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason			
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers									
2005	XII	281280	159383	73450	207830	13563	249416	138704	13843
2006	III	287365	160071	72935	214430	13314	253379	137183	13789
	IV	278965	157245	70873	208092	13096	246810	.	8416
	V	267942	153753	68884	199058	12643	237138	.	9384
	VI	258921	150926	67415	191506	12329	229790	126745	7233
	VII	253841	150394	66926	186915	12013	225993	.	8780
	VIII	249526	149317	66265	183261	11647	222348	.	10297
	IX	244322	146781	65081	179241	11316	218532	119294	11621
	X	236037	142305	62103	173934	10981	211001	.	11291
	XI	232262	139776	60058	172204	10738	206798	.	10835
	XII	229819	137357	58015	171804	10721	204116	111865	10243
2007	I	233482	138015	57828	175654	10515	206274	.	10627
	II	229859	135362	56429	173430	10157	203043	.	10061
	III	221409	131151	53720	167689	9769	196586	106403	9101
	A	77,0	81,9	73,7	78,2	73,4	77,6	77,6	66,0
	B	96,3	96,9	95,2	96,7	96,2	96,8	95,1	90,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^c <i>Newly registered unemployed persons ^c</i>	Bezrobotni wyrejestrowani ^c <i>Persons removed from unemployment rolls ^c</i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during the month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>	
								B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>
				w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				
2005	XII	15,5	26872	25687	10435	5801	2695	
2006	III	15,7	26587	28616	12581	10617	5501	
	IV	15,3	21020	29420	13635	10570	6374	
	V	14,7	23045	34068	14435	13644	7845	
	VI	14,3	22839	31860	13069	12935	8990	
	VII	14,0	24898	29978	11732	12949	8552	
	VIII	13,8	24820	29135	11251	12864	9859	
	IX	13,5	27114	32318	14328	12424	9119	
	X	13,1	26143	34428	13749	12374	8358	
	XI	12,9	25087	28862	11634	10998	8712	
	XII	12,8	21744	24187	9970	7757	5159	
	2007	I	12,9	27775	24112	10793	12040	7502
		II	12,7	20959	24582	10816	10334	8507
III		12,3	21438	29888	12677	14910	9484	
A		x	80,6	104,4	100,8	140,4	172,4	
B		x	102,3	121,6	117,2	144,3	111,5	

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. c W ciągu miesiąca.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4. c During the month.

Tabl. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
		ogółem total	z ogółem of total							
			do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą below 27 years of age who graduated from tertiary school	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia ^a aver 50 years of age ^a	bez kwalifikacji zawodo- wych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled	
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers										
2005	XII	281280	59799	3304	182131	47098	76351	10796	9388	
2006	III	287365	59594	2780	181815	49600	85243	11286	9666	
	IV	278965	56801	2795	177722	49218	83403	11097	9526	
	V	267942	54003	2567	171296	48552	81535	10852	9347	
	VI	258921	51972	2024	166071	47907	79780	10675	9155	
	VII	253841	51256	2478	162114	47342	77994	10670	9039	
	VIII	249526	50373	3028	158806	47026	76747	10581	9096	
	IX	244322	49577	2861	155503	46714	76797	10499	9074	
	X	236037	47050	2901	150628	46220	73891	10298	8956	
	XI	232262	45098	2941	148847	46257	73377	10174	9029	
	XII	229819	43134	2727	148203	46692	72644	10090	9099	
	2007	I	233482	43913	2806	148453	47421	73023	10438	9258
		II	229859	42779	2466	146300	47359	72405	10451	9165
III		221409	39659	2044	142292	46671	71105	10476	9107	
	A	77,0	66,5	73,5	78,3	94,1	83,4	92,8	94,2	
	B	96,3	92,7	82,9	97,3	98,5	98,2	100,2	99,4	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a See methodological notes item 4.

Tabl. 9. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**
Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION
OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY
End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary voca- tional ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2005	XII	281280	15907	61244	19126	91568	59769	77172	58711	70548	15080
2006	III	287365	15587	62338	19678	94032	59594	79620	59501	72287	16363
	VI	258921	14528	57040	19568	82072	51972	70483	53126	67126	16214
	IX	244322	15266	54297	18860	75449	49577	65773	49400	63258	16314
	XII	229819	14826	50275	17391	71106	43134	61795	46714	61583	16593
2007	III	221409	13671	47977	16674	68246	39659	60049	44834	59911	16956
	A	77,0	87,7	77,0	84,7	72,6	66,5	75,4	75,3	82,9	103,6
	B	96,3	92,2	95,4	95,9	96,0	91,9	97,2	96,0	97,3	102,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy ^{b,c} By duration of unemployment ^{b,c}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100														
2005	XII	20630	41572	38180	42194	44535	94169	39090	45324	36735	47339	34068	5274	73450
2006	III	22008	42162	41577	44435	44072	93111	40727	46991	37794	48042	35018	5858	72935
	VI	20011	28512	38134	45519	39513	87232	35926	41015	33646	43417	31879	5623	67415
	IX	23933	31368	27824	41903	37522	81772	34034	38407	31484	40310	29731	5275	65081
	XII	16178	35038	31808	34930	34869	76996	32395	36602	29923	38762	28737	5385	58015
2007	III	16905	32824	30884	34393	34025	72378	32016	35993	28987	37504	27853	5336	53720
	A	76,8	77,9	74,3	77,4	77,2	77,7	78,6	76,6	76,6	78,1	79,5	91,1	73,7
	B	104,5	93,7	97,1	98,5	97,6	94,0	98,8	98,3	96,9	96,8	96,9	99,1	92,6

a Łącznie z policealnymi. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a Including post-secondary education. b From the moment of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

Tabl. 10. **AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL** ^{a, b}

ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS ^{a, b}

OKRESY PERIODS		Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
		ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004	X – XII	3883	1627	379	1877	51,7	41,9
2005	X – XII	3847	1664	369	1814	52,8	43,3
2006	I – III	3819	1654	320	1845	51,7	43,3
	IV – VI	3908	1667	284	1957	49,9	42,7
	VII – IX	3973	1753	282	1939	51,2	44,1
	X – XII	3852	1742	232	1877	51,2	45,2
A		100,1	104,7	62,9	103,5	x	x
B		97,0	99,4	82,3	96,8	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). **b** Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). **b** Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes).

Tabl. 11. **BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL** ^{a, b}

UNEMPLOYMENT BY LFS ^{a, b}

OKRESY PERIODS		Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
		z ogółem of total				ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		ogółem total	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15-24 lata persons aged 15-24 years	osoby z wy- kształce- niem podsta- wowym i zasa- dniczym zawo- dowym ^c persons by primary and basic voca- tional education atta- inment ^c
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2004	X – XII	379	204	320	59	18,9	16,4	21,7	19,7	15,4	36,9	26,1
2005	X – XII	369	193	316	54	18,2	16,0	20,7	18,7	15,9	39,1	26,2
2006	I – III	320	167	268	52	16,2	14,3	18,4	16,6	14,4	36,6	23,1
	IV – VI	284	157	232	52	14,6	12,0	17,7	14,6	14,2	27,5	18,8
	VII – IX	282	149	240	41	13,9	11,6	16,7	14,4	11,2	28,5	17,8
	X – XII	232	126	200	32	11,8	9,5	14,6	12,4	9,0	25,3	16,2
A		62,9	65,3	63,3	59,3	x	x	x	x	x	x	x
B		82,3	84,6	83,3	78,0	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). **b** Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). **c** Od II kwartału 2002 r. – łącznie z wykształceniem gimnazjalnym.

a See methodological notes item 5; the LFS has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). **b** Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes). **c** Since the IInd quarter of 2002 – including lower secondary education.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

Tabl. 12. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO ^a
AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which					budownictwo construction
			rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b			wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
				razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
w złotych in zł								
2005	I – XII	2587,10	2494,69	2971,03	4305,15	2297,97	3426,18	2024,37
2006	I – XII	2729,63	2590,96	3139,36	4507,14	2481,08	3593,79	2177,86
2006	I – III	2755,41	2471,70	3068,05	4320,41	2454,94	3596,71	2188,00
	I – VI	2675,14	2493,83	3006,30	4027,19	2502,96	3460,08	2251,48
	I – IX	2688,71	2544,78	3041,76	4086,56	2527,43	3518,14	2296,87
	I – XII	2729,63	2590,96	3139,36	4507,14	2481,08	3593,79	2177,86
2007	I – III	2946,28	2812,67	3243,51	4548,36	2649,41	3729,00	2468,93
	A	106,9	113,8	105,7	105,3	107,9	103,7	112,8
	B	107,9	108,6	103,3	100,9	106,8	103,8	113,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	pośrednictwo finansowe financial inter- mediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	edukacja education	ochrona zdrowia i opieka społeczna health and social work	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
w złotych in zł								
2005	I – XII	1929,45	1364,30	3929,70	2232,09	2374,36	1920,99	2034,38
2006	I – XII	2047,89	1407,69	3988,77	2370,50	2475,16	2077,81	2127,22
2006	I – III	2071,97	1680,57	3997,91	2270,08	2842,97	1973,51	2169,23
	I – VI	2103,58	1636,63	3899,61	2303,92	2532,56	1939,35	2131,64
	I – IX	2125,09	1636,57	3852,65	2309,80	2488,25	1981,56	2125,35
	I – XII	2047,89	1407,69	3988,77	2370,50	2475,16	2077,81	2127,22
2007	I – III	2272,20	1731,69	4241,74	2500,69	2935,62	2419,42	2247,12
	A	109,7	103,0	106,1	110,2	103,3	122,6	103,6
	B	111,0	123,0	106,3	105,5	118,6	116,4	105,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.1. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.1. b See general notes item 8.

Tabl. 13. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł ^a industry ^a					
		razem total	górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
			razem total	w tym górnictwo węglu kamionnego i brunatnego; wytobywanie torfu of which mining of coal and lignite; extraction of peat	razem total	w tym of which	
						produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
w złotych in zł							
2005 I – XII	2709,80	3029,49	4328,86	4338,53	2378,93	2050,78	1758,30
2006 I – XII	2842,80	3177,51	4486,82	4499,25	2554,22	2206,23	1885,17
2007 I – III	2915,51	3244,30	4548,36	4573,87	2649,40	2315,64	1975,61
A	106,7	105,7	105,3	105,2	107,9	104,4	110,0
2006 III	2718,96	3006,61	3807,44	3823,08	2601,88	2547,03	1805,94
IV	2627,17	2873,92	3528,97	3531,16	2537,89	2111,71	1780,11
V	2671,30	2932,34	3764,47	3752,66	2514,59	2157,35	1849,48
VI	2775,57	3062,97	4052,04	4065,31	2588,02	2169,47	1920,45
VII	2889,46	3261,61	4694,89	4707,07	2582,92	2164,79	1913,30
VIII	2764,15	3064,71	3992,20	3960,51	2563,66	2224,29	1906,49
IX	2754,84	3035,36	3911,44	3910,17	2623,09	2221,73	1875,21
X	2742,51	2990,44	3909,67	3917,65	2569,95	2167,22	1972,58
XI	3004,18	3362,55	4822,09	4830,66	2659,92	2265,78	1916,57
XII	3732,55	4432,72	8556,45	8631,65	2679,03	2304,53	2079,17
2007 I	2749,54	3023,47	3967,20	3990,19	2596,87	2243,67	1981,80
II	3030,95	3461,29	5596,15	5641,06	2559,92	2191,18	1945,70
III	2955,64	3242,48	4005,68	4015,88	2805,80	2522,80	2001,90
A	108,7	107,8	105,2	105,0	107,8	99,0	110,9
B	97,5	93,7	71,6	71,2	109,6	115,1	102,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

Tabl. 13. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW** (cd.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
		w złotych in zł						
2005	I – XII	1296,23	1462,63	1445,37	1912,50	1963,13	2855,59	2196,03
2006	I – XII	1354,65	1499,29	1483,59	2054,15	2146,42	3068,20	2305,11
2007	I – III	1481,16	1519,94	1609,02	2136,70	2171,14	3310,57	2415,39
A		110,8	104,2	112,3	105,3	108,0	109,0	107,1
2006	III	1362,00	1517,32	1404,90	2107,82	2019,11	3263,61	2308,08
	IV	1296,98	1402,72	1440,92	2009,35	2115,94	3042,82	2263,58
	V	1274,63	1433,50	1414,52	1994,67	2074,57	3002,08	2237,27
	VI	1312,00	1494,70	1441,00	2072,76	2156,98	2909,30	2356,50
	VII	1324,84	1480,82	1465,62	2094,87	2307,41	3121,29	2418,86
	VIII	1375,34	1603,81	1493,45	2117,90	2092,74	3020,59	2323,57
	IX	1426,48	1461,27	1532,90	2080,25	2176,66	3027,70	2296,85
	X	1381,46	1547,11	1517,88	2112,25	2203,70	3084,16	2331,45
	XI	1371,75	1496,37	1523,36	2054,46	2175,42	3373,84	2369,22
	XII	1406,38	1564,41	1622,65	2110,99	2346,47	3020,41	2427,94
2007	I	1478,23	1543,18	1577,69	2172,87	2225,35	3168,95	2431,76
	II	1482,27	1522,25	1618,06	2170,32	2063,06	3560,83	2375,49
	III	1473,66	1524,48	1618,13	2151,57	2135,78	3293,82	2476,31
A		108,2	100,5	115,2	102,1	105,8	100,9	107,3
B		99,4	100,1	100,0	99,1	103,5	92,5	104,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
		w złotych in zł						
2005	I – XII	2562,47	2922,62	2359,46	2578,44	2365,40	1846,83	2479,25
2006	I – XII	2720,16	3279,02	2494,70	2748,35	2483,41	1728,55	2586,32
2007	I – III	2923,88	3277,65	2642,45	2835,32	2543,55	1800,76	2590,92
A		111,8	113,0	111,0	105,4	105,2	106,6	108,6
2006	III	2640,65	2988,81	2490,19	2777,10	2603,21	1671,19	2387,01
	IV	2642,48	3944,67	2402,37	2615,81	2332,93	1772,23	2440,32
	V	2682,55	3123,39	2394,06	2657,73	2531,59	1645,27	2599,76
	VI	2692,05	3130,46	2549,62	2865,77	2442,79	1683,45	2566,03
	VII	2772,77	3203,50	2557,81	2774,58	2519,51	1798,98	2652,90
	VIII	2795,10	3325,99	2575,18	2745,69	2447,13	1799,33	2688,48
	IX	2731,93	3650,16	2529,90	2836,33	2503,97	1986,70	2731,77
	X	2751,10	3397,08	2551,69	2791,31	2449,00	1690,77	2560,86
	XI	2795,72	3433,13	2586,42	2891,60	2634,87	1862,47	2713,01
	XII	3063,23	3420,28	2586,34	2908,81	2622,08	1686,07	2854,55
2007	I	3009,42	3151,97	2573,96	2679,70	2486,59	1818,56	2516,41
	II	2803,78	3118,43	2636,64	2805,53	2520,37	1783,02	2574,70
	III	3089,27	3568,55	2733,43	2996,95	2664,74	1816,99	2669,48
A		117,0	119,4	109,8	107,9	102,4	108,7	111,8
B		110,2	114,4	103,7	106,8	105,7	101,9	103,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

Tabl. 13. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
		w tym of which					
		produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^a manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
		w złotych in zł					
2005	I – XII	2920,74	2350,79	1727,77	3454,23	3746,97	2730,18
2006	I – XII	3114,57	2572,15	1811,74	3615,50	3950,27	2827,92
2007	I – III	3279,57	2682,23	1821,99	3751,16	4188,61	2744,35
A		103,8	107,1	103,8	103,6	103,8	105,1
2006	III	3516,78	2531,78	1833,56	3438,85	3755,67	2668,22
	IV	2864,24	2323,76	1747,15	3291,02	3500,46	2784,37
	V	3245,57	2514,64	1838,26	3385,30	3523,44	3053,79
	VI	3385,25	2638,67	1907,18	3404,28	3641,39	2842,86
	VII	3198,84	2506,01	1946,98	3687,59	4076,49	2782,20
	VIII	2976,47	2544,05	1807,55	3964,85	4428,28	2906,35
	IX	3062,90	2595,19	1841,01	3326,30	3548,96	2817,25
	X	2972,86	2524,44	1802,43	3216,67	3409,93	2773,23
	XI	3320,20	2911,18	1841,44	4075,13	4588,00	2899,16
	XII	3079,78	2785,70	1937,44	4195,71	4614,87	3220,99
2007	I	3308,23	2717,67	1715,84	3281,13	3495,60	2787,27
	II	2922,39	2526,98	1796,74	3542,69	3921,65	2669,97
	III	3604,23	2716,37	1936,89	4442,72	5160,25	2796,12
A		102,5	107,3	105,6	129,2	137,4	104,8
B		123,3	107,5	107,8	125,4	131,6	104,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ		
		w tym of which					
		razem total	wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation	razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ
		w złotych in zł					
2005	I – XII	2208,84	2200,44	2305,03	2085,02	2160,22	2407,22
2006	I – XII	2391,44	2371,64	2573,44	2150,23	2142,34	2578,75
2007	I – III	2466,39	2418,11	2763,05	2272,20	2262,70	2720,14
A		112,9	111,9	117,6	109,7	103,8	112,3
2006	III	2261,04	2247,04	2389,47	2098,34	2102,59	2494,91
	IV	2302,94	2283,57	2500,67	2105,51	2180,56	2481,21
	V	2286,86	2223,08	2735,91	2149,28	2127,47	2590,66
	VI	2330,11	2317,24	2451,08	2181,59	2160,36	2639,59
	VII	2391,57	2375,45	2557,13	2151,71	2110,62	2574,23
	VIII	2399,52	2371,38	2623,87	2148,65	2102,73	2570,23
	IX	2392,36	2358,96	2633,88	2173,75	2098,09	2606,91
	X	2528,15	2505,65	2733,30	2182,58	2129,95	2624,77
	XI	2619,30	2612,14	2747,18	2201,56	2149,71	2731,38
	XII	2796,24	2852,01	2623,05	2284,28	2158,34	2844,85
2007	I	2374,67	2334,88	2595,70	2165,70	2139,05	2642,48
	II	2426,48	2390,93	2642,16	2256,86	2224,77	2659,73
	III	2548,94	2488,22	2924,65	2365,98	2421,87	2807,77
A		112,7	110,7	122,4	112,8	115,2	112,5
B		105,0	104,1	110,7	104,8	108,9	105,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

Tabl. 13. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW** (dok.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, renting and business activities			
			razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities	
				transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunications			
w złotych in zł								
2005	I – XII	1755,51	2353,30	2338,17	2958,24	2154,70	2484,11	
2006	I – XII	1623,36	2457,76	2439,55	3262,93	2279,89	2569,99	
2007	I – III	1699,59	2475,09	2477,23	3300,44	2410,00	2596,23	
	A	102,7	102,8	103,7	83,2	112,0	106,1	
2006	III	1657,85	2481,43	2488,70	2910,54	2281,13	2510,76	
	IV	1554,38	2318,19	2298,65	3235,91	2221,41	2524,23	
	V	1597,26	2425,10	2399,45	2983,83	2204,86	2468,94	
	VI	1596,17	2432,01	2394,19	2934,01	2333,43	2611,38	
	VII	1588,46	2454,25	2410,56	3009,32	2222,26	2489,12	
	VIII	1622,99	2455,70	2437,38	2921,28	2207,60	2514,61	
	IX	1698,59	2464,29	2461,80	2953,08	2257,92	2572,57	
	X	1673,50	2472,75	2472,03	2915,36	2272,65	2578,25	
	XI	1642,53	2730,05	2716,73	2968,30	2367,03	2658,59	
	XII	1713,38	2535,79	2512,49	3558,42	2612,98	3043,64	
	2007	I	1721,35	2503,62	2506,02	3265,65	2327,68	2365,09
		II	1681,86	2446,58	2458,41	3051,25	2279,61	2533,02
III		1724,06	2534,61	2521,97	3555,34	2592,16	2740,26	
	A	104,0	102,1	101,3	122,2	113,6	109,1	
	B	102,5	103,6	102,6	116,5	113,7	108,2	

Tabl. 14. **ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE** ^aSOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS		Przeciętna miesięczna liczba emerytów i rencistów w tys. Monthly average number of retirees and pensioners in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
		ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych ^b from the Social Insurance Fund ^b				rolników indywidualnych farmers
					ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2005	I – XII	1150,2	1089,7	60,5	1426,73	1556,24	1145,27	1388,30	954,89
2006	I – XII	1154,7	1096,9	57,8	1534,59	1625,00	1284,71	1495,62	1016,66
	A	100,4	100,7	95,6	107,6	104,4	112,2	107,7	106,5
2006	I – III	1151,7	1092,8	58,9	1478,15	1569,12	1242,05	1432,29	979,82
	I – VI	1152,8	1094,2	58,5	1512,86	1604,53	1269,40	1469,70	1003,66
	I – IX	1153,4	1095,3	58,1	1526,27	1617,44	1279,31	1485,30	1012,23
	I – XII	1154,7	1096,9	57,8	1534,59	1625,00	1284,71	1495,62	1016,66
2007	I – III	1163,8	1107,6	56,2	1567,83	1656,87	1315,02	1520,97	1032,06
	A	101,1	101,4	95,4	106,1	105,6	105,9	106,2	105,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Od I kwartału 2005 r. łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

^a See methodological notes item 8. ^b From 1st quarter 2005 including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

Tabl. 15. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^aFINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>						
2005 I – XII	173684,1	128384,0	37746,3	4758,9	874,0	2795,0
2006 I – III	44474,0	32815,1	10273,2	829,1	140,8	556,6
I – VI	91886,0	67683,8	21486,3	1602,5	340,0	1113,4
I – IX	141098,2	103653,8	33019,7	2556,5	522,3	1868,3
I – XII	194078,7	141669,8	45240,5	4551,9	730,0	2616,6
2007 I – III	51770,7	38198,7	12354,1	761,1	78,4	456,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity				
		ogółem total	koszt własny sprze- danych produktów cost of products sold	wartość sprzeda- nych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial cost
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2005	I – XII	165656,5	124029,3	33284,0	5591,6	2751,6
2006	I – III	42180,0	31480,9	9221,7	840,9	636,4
	I – VI.....	86647,5	64784,7	19120,6	1550,0	1192,2
	I – IX.....	132374,8	98815,0	29351,9	2386,9	1821,1
	I – XII	182639,0	135587,2	40282,7	4114,1	2655,0
2007	I – III	47824,1	35518,3	11117,8	584,9	603,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10,11,12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes items 10,11,12.

Tabl. 15. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a** (dok.)*FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)*

OKRESY PERIODS		Wynik finansowy ze sprzedaży pro- duktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of pro- ducts, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraor- dinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
					saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
2005	I – XII	8817,0	8027,6	2,7	8030,3	9785,1	1754,8
2006	I – III	2385,6	2294,0	-2,7	2291,4	2724,9	433,6
	I – VI	5264,8	5238,5	-0,4	5238,2	5734,9	496,8
	I – IX	8506,6	8723,3	8,3	8731,6	9450,4	718,8
	I – XII	11040,5	11439,7	30,6	11470,3	12374,8	904,5
2007	I – III	3916,8	3946,6	2,8	3949,4	4347,3	397,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2005 I – XII	1689,7	1413,5	276,2	6340,6	8078,4	1737,8
2006 I – III	395,1	328,5	66,5	1896,3	2343,6	447,3
I – VI	988,3	857,8	130,5	4249,9	4754,2	504,3
I – IX	1598,7	1430,7	168,0	7132,9	7867,2	734,2
I – XII	2157,9	1942,0	215,9	9312,4	10224,4	912,0
2007 I – III	685,8	615,4	70,5	3263,5	3677,2	413,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10,11,12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes items 10,11,12.

Tabl. 16. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b			budownic- two construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		górnictwo mining and quarry- ing	przetwórstwo prze- mysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply					

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł

2005	I – XII	166130,3	18015,1	89638,7	13124,9	5892,3	29064,5	249,9	3377,2	5638,2
2006	I – III	43088,3	4473,5	23245,7	3969,5	1006,6	7754,8	75,8	852,7	1403,4
	I – VI	89170,1	8400,3	49176,6	6979,1	2651,0	16500,8	130,7	1799,3	2908,5
	I – IX	136673,5	12806,2	75438,0	9881,3	4562,5	25552,4	215,9	2769,2	4503,8
	I – XII	186910,3	17386,3	102725,3	13480,6	6986,3	34627,4	272,3	33823,2	6271,2
2007	I – III	50552,9	4312,9	28614,4	3668,5	1548,0	9476,6	76,3	989,2	1582,3

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł
Cost of products, goods and materials sold 10⁶ zł

2005	I – XII	157313,3	16031,1	84556,7	12111,9	5933,2	28538,4	241,1	3341,8	5476,5
2006	I – III	40702,6	4132,2	21792,1	3500,6	1019,4	7661,9	67,4	846,4	1388,1
	I – VI	83905,3	7952,0	45578,6	6337,5	2555,9	16139,9	127,0	1775,6	2836,6
	I – IX	128166,9	12204,6	69302,1	9159,1	4369,4	24922,6	202,7	2721,3	4381,6
	I – XII	175869,8	16694,5	94837,9	12526,7	6642,0	33736,2	263,2	3758,8	6123,5
2007	I – III	46636,1	4012,5	25691,3	3315,9	1524,2	9268,9	71,5	958,1	1530,5

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł

2005	I – XII	8817,0	1984,1	5082,0	1013,0	-40,9	526,1	8,8	35,4	161,7
2006	I – III	2385,6	341,3	1453,6	468,9	-12,9	92,8	8,3	6,3	15,3
	I – VI	5264,8	448,3	3598,0	641,6	95,1	360,9	3,7	23,7	71,9
	I – IX	8506,6	601,7	6135,9	722,2	193,2	629,8	13,2	47,9	122,2
	I – XII	11040,5	691,8	7887,5	953,9	344,3	891,2	9,1	64,4	147,6
2007	I – III	3916,8	300,4	2923,1	352,6	23,8	207,7	4,8	31,0	51,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10,11,12. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes items 10,11,12. ^b See general notes item 8.

Tabl. 16. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO ^a*FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)*II. GROSS FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b			budownic- two construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		górnictwo and quarry- ing	przetwórstwo prze- mysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply					

Zysk brutto w mln zł

Gross profit 10⁶ zł

2005	I – XII	9785,1	1570,7	5764,8	955,0	262,9	736,7	16,0	129,3	281,8
2006	I – III	2724,9	244,5	1728,3	439,6	51,7	131,6	9,4	29,8	66,5
	I – VI	5734,9	396,1	3885,8	625,2	150,3	402,7	7,8	73,5	151,9
	I – IX	9450,4	572,8	6541,1	724,7	274,8	779,4	13,7	229,6	252,8
	I – XII	12374,8	644,3	8443,5	1087,8	490,5	1053,0	11,5	251,4	313,8
2007	I – III	4347,3	324,0	3094,6	365,1	96,6	271,3	7,8	49,7	106,9

Strata brutto w mln zł

Gross loss 10⁶ zł

2005	I – XII	1754,8	1,6	994,1	47,7	375,1	239,9	6,4	60,3	5,6
2006	I – III	433,6	36,1	195,7	9,4	72,7	52,4	1,4	23,1	30,7
	I – VI	496,8	42,7	263,2	15,1	47,9	50,8	4,1	31,5	23,1
	I – IX	718,8	74,3	347,4	49,2	79,8	63,6	8,8	46,4	31,0
	I – XII	904,5	69,1	545,0	38,8	91,5	52,0	15,1	47,8	34,2
2007	I – III	397,9	25,1	201,9	10,3	61,9	46,9	4,2	15,0	22,6

Wynik finansowy brutto w mln zł

Gross financial result 10⁶ zł

2005	I – XII	8030,3	1569,1	4770,7	907,3	-112,2	496,8	9,6	69,0	276,2
2006	I – III	2291,4	208,5	1532,6	430,2	-20,9	79,2	8,0	6,8	35,8
	I – VI	5238,2	353,4	3622,5	610,1	102,5	351,9	3,6	42,0	128,7
	I – IX	8731,6	498,6	6193,7	675,6	195,0	715,8	4,9	183,2	221,8
	I – XII	11470,3	575,2	7898,5	1049,0	399,1	1001,0	-3,6	203,6	279,6
2007	I – III	3949,4	298,9	2892,7	354,7	34,7	224,3	3,5	34,7	84,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b See general notes item 8.

Tabl. 16. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)**III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b			budownic- two construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		górnictwo mining and quarry- ing	przetwórstwo prze- mysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply					

Zysk netto w mln zł

Net profit 10⁶ zł

2005	I – XII	8078,4	1245,9	4922,0	710,7	213,2	591,3	13,8	100,4	228,2
2006	I – III	2343,6	189,7	1533,2	354,5	41,3	119,4	7,9	23,1	55,6
	I – VI	4754,2	283,8	3305,6	480,2	128,2	326,2	6,6	60,4	129,2
	I – IX	7867,2	398,8	5595,9	540,3	231,6	633,1	11,5	190,6	215,0
	I – XII	10224,4	435,6	7181,2	800,6	412,8	857,4	9,7	204,3	258,9
2007	I – III	3677,2	250,0	2651,9	302,7	82,4	229,6	6,6	39,5	86,9

Strata netto w mln zł

Net loss 10⁶ zł

2005	I – XII	1737,8	1,6	988,8	48,2	356,7	243,2	6,5	62,0	6,3
2006	I – III	447,3	39,1	200,6	11,5	73,2	53,0	1,4	24,5	31,7
	I – VI	504,3	44,3	268,9	16,8	48,8	45,8	4,2	33,2	23,9
	I – IX	734,2	78,6	355,4	56,2	81,0	56,9	8,8	47,9	30,8
	I – XII	912,0	77,1	544,7	42,3	94,6	46,2	15,3	49,1	31,5
2007	I – III	413,7	27,3	206,5	15,0	62,5	48,9	4,2	15,5	23,5

Wynik finansowy netto w mln zł

Net financial result 10⁶ zł

2005	I – XII	6340,6	1244,3	3933,2	662,5	-143,5	348,0	7,3	38,4	222,0
2006	I – III	1896,3	150,6	1332,6	342,9	-31,9	66,4	6,5	-1,4	23,9
	I – VI	4249,9	239,6	3036,7	463,5	79,4	280,4	2,5	27,2	105,4
	I – IX	7132,9	320,2	5240,5	484,1	150,6	576,2	2,6	142,7	184,1
	I – XII	9312,4	358,6	6636,5	758,3	318,2	811,3	-5,6	155,2	227,4
2007	I – III	3263,5	222,7	2445,3	287,7	19,9	180,7	2,4	24,0	63,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b See general notes item 8.

Tabl. 17. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a**

*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
FINANCIAL RESULT^a*

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b			budownic- two construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		górnictwo and quarry- ing	przetwó- rstwo prze- mysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply					

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %
Sales profitability rate in %

2005	I – XII	5,3	11,0	5,7	7,7	-0,7	1,8	3,5	1,0	2,9
2006	I – III	5,5	7,6	6,3	11,8	-1,3	1,2	11,0	0,7	1,1
	I – VI	5,9	5,3	7,3	9,2	3,6	2,2	2,8	1,3	2,5
	I – IX	6,2	4,7	8,1	7,3	4,2	2,5	6,1	1,7	2,7
	I – XII	5,9	4,0	7,7	7,1	4,9	2,6	3,3	1,7	2,4
2007	I – III	7,7	7,0	10,2	9,6	1,5	2,2	6,3	3,1	3,3

Wskaźnik poziomu kosztów w %
Cost level indicator in %

2005	I – XII	95,4	92,3	94,9	93,3	101,8	98,3	96,3	98,1	95,3
2006	I – III	94,8	95,6	93,6	89,4	102,0	99,0	89,6	99,2	97,5
	I – VI	94,3	96,1	92,8	91,5	96,3	97,9	97,2	97,8	95,7
	I – IX	93,8	96,4	92,0	93,4	95,8	97,3	97,8	93,9	95,3
	I – XII	94,1	97,0	92,6	92,6	94,5	97,2	101,3	95,1	95,8
2007	I – III	92,4	93,4	90,1	90,6	97,8	97,7	95,4	96,6	94,8

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %
Profitability rate of gross turnover in %

2005	I – XII	4,6	7,7	5,2	6,6	-1,8	1,7	3,7	2,0	4,7
2006	I – III	5,2	4,4	6,4	10,6	-2,0	1,0	10,4	0,8	2,5
	I – VI	5,7	3,9	7,2	8,5	3,7	2,1	2,8	2,3	4,3
	I – IX	6,2	3,6	8,0	6,6	4,2	2,7	2,2	6,2	4,7
	I – XII	5,9	3,0	7,5	7,4	5,5	2,8	-1,3	5,0	4,3
2007	I – III	7,6	6,6	9,9	9,4	2,2	2,3	4,6	3,4	5,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. **b** See general notes item 8.

Tabl. 17. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b			budownic- two construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		górnictwo and quarry- ing	przetwórstwo prze- mysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply					

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %
Profitability rate of net turnover in %

2005	I – XII	3,7	6,1	4,2	4,8	-2,3	1,2	2,8	1,1	3,8
2006	I – III	4,3	3,2	5,5	8,5	-3,1	0,8	8,5	-0,2	1,6
	I – VI	4,6	2,6	6,0	6,4	2,9	1,7	1,9	1,5	3,5
	I – IX	5,1	2,3	6,8	4,7	3,2	2,2	1,2	4,8	3,9
	I – XII	4,8	1,9	6,3	5,3	4,4	2,3	-2,0	3,8	3,5
2007	I – III	6,3	4,9	8,4	7,6	1,2	1,9	3,1	2,4	3,9

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %
Financial liquidity ratio of the first degree in %

2005	I – XII	32,2	31,1	28,2	95,4	21,6	12,4	36,8	30,5	75,8
2006	I – III	32,0	33,8	25,7	113,6	23,2	14,5	37,6	25,0	74,1
	I – VI	32,0	37,3	26,1	133,2	19,3	12,7	24,5	25,0	73,6
	I – IX	34,7	40,8	29,4	129,2	20,5	14,1	26,3	34,7	83,5
	I – XII	33,0	26,1	29,5	96,2	31,0	14,8	24,2	25,5	77,7
2007	I – III	31,9	27,5	29,2	103,1	30,4	11,3	27,0	19,1	80,8

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %
Financial liquidity ratio of the second degree in %

2005	I – XII	101,2	71,1	102,1	160,2	88,3	83,0	81,7	113,1	164,9
2006	I – III	106,1	82,2	105,3	179,6	90,5	86,8	79,5	101,7	161,4
	I – VI	105,3	81,0	104,5	187,3	92,9	86,1	61,0	103,2	164,7
	I – IX	108,7	89,5	108,9	181,7	91,2	86,2	100,7	113,5	178,4
	I – XII	103,6	58,8	106,9	150,9	104,8	90,1	91,0	100,8	163,5
2007	I – III	108,3	66,8	113,1	162,2	110,2	88,5	64,4	94,9	167,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. ^b See general notes item 8.

Tabl. 17. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a** (dok.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>							
		przemysł ^b <i>industry^b</i>			budownic- two <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restau- rants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
		górnictwo and quarry- ing	przetwórstwo prze- mysłowe <i>manufac- turing</i>	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>					

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2005	I – XII	2082	28	984	81	227	310	22	105	241
2006	I – III	1994	27	926	79	225	301	23	101	235
	I – VI	2060	27	954	78	228	319	23	109	240
	I – IX	2081	27	964	78	231	323	23	110	245
	I – XII	2103	28	974	79	231	324	24	113	246
2007	I – III	2045	28	935	76	230	321	27	106	236

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2005	I – XII	76,0	89,3	77,1	82,7	78,4	78,1	68,2	58,1	71,0
2006	I – III	63,1	48,1	69,7	77,2	50,7	62,1	65,2	52,5	51,1
	I – VI	71,9	77,8	75,6	78,2	67,5	73,7	65,2	62,4	61,7
	I – IX	74,7	77,8	77,0	69,2	74,9	76,5	73,9	64,5	68,2
	I – XII	79,0	78,6	79,7	78,5	80,1	82,4	62,5	72,6	73,2
2007	I – III	71,7	78,6	77,4	72,4	58,3	69,8	51,9	71,7	64,4

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2005	I – XII	87,5	99,9	86,3	91,8	84,2	86,3	75,6	75,0	72,3
2006	I – III	87,7	93,7	90,1	95,5	66,5	85,3	76,1	52,2	55,6
	I – VI	87,2	94,8	85,4	95,3	83,5	92,5	68,4	64,6	65,1
	I – IX	85,7	46,0	93,0	78,7	88,3	91,9	83,5	68,3	72,1
	I – XII	87,8	47,3	93,3	92,4	89,5	95,1	63,4	76,2	72,5
2007	I – III	86,5	50,7	92,9	93,8	79,5	85,3	55,0	81,5	75,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. *b* See general notes item 8.

Tabl. 18. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a**

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
		ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótco- terminowe <i>short-term dues</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
				materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services ^c</i>
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>									
2005	I – XII	53799,7	12121,6	5190,3	1772,8	2306,5	2733,2	27578,6	24307,5
2006	I – III	54910,9	12088,0	4903,6	1983,1	2209,3	2856,1	28687,9	25311,3
	I – VI	58163,5	12633,9	5063,1	2069,2	2365,6	2937,7	30456,7	27082,9
	I – IX	59871,9	13558,4	5512,2	2239,7	2503,2	3108,7	30406,4	26826,5
	I – XII	60688,1	13798,2	5846,9	2083,8	2564,5	3154,2	30993,2	27050,4
2007	I – III	65054,2	14764,7	6071,5	2308,6	2622,0	3503,0	34139,0	29439,5
(dok.) (cont.)									
OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities ^b</i>				Zobowiązania długo- terminowe <i>Long-term liabilities</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
		inwestycje krótco- terminowe <i>short-term investments</i>	krótco- terminowe rozliczenia miedzy- okresowe <i>short-term inter-period settlements</i>		kredyty ban- kowe i pożyczki ^c <i>bank credits and loans ^c</i>	z tytułu dostaw i usług ^d <i>resulting from deliveries and services ^d</i>	z tytułu podat- ków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>		
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>									
2005	I – XII	12872,3	1227,1	39990,3	4433,2	23882,3	4807,5	11399,2	
2006	I – III	12396,8	1738,3	38714,0	4423,9	23551,3	4246,9	11617,2	
	I – VI	13330,7	1742,3	41600,8	5104,4	25029,5	4327,2	11824,9	
	I – IX	14274,6	1632,4	41096,9	5287,3	24657,3	4203,6	12266,3	
	I – XII	14496,7	1400,0	43895,7	5474,2	26252,6	4728,9	11929,0	
2007	I – III	14274,8	1875,7	44700,5	5738,3	26899,1	4483,3	11962,6	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długo- terminowe Long-term liabilities
			ogółem total	w tym of which			
	inwestycje krótco- terminowe short-term investments	krótco- terminowe rozliczenia miedzy- okresowe short-term inter-period settlements		kredyty ban- kowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d resulting from deliveries and services ^d	z tytułu podat- ków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2005 I – XII	12872,3	1227,1	39990,3	4433,2	23882,3	4807,5	11399,2
2006 I – III	12396,8	1738,3	38714,0	4423,9	23551,3	4246,9	11617,2
I – VI	13330,7	1742,3	41600,8	5104,4	25029,5	4327,2	11824,9
I – IX	14274,6	1632,4	41096,9	5287,3	24657,3	4203,6	12266,3
I – XII	14496,7	1400,0	43895,7	5474,2	26252,6	4728,9	11929,0
2007 I – III	14274,8	1875,7	44700,5	5738,3	26899,1	4483,3	11962,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz od 2002 r. bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and since 2002 - excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

Tabl. 19. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG SEKCJI^a**
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

SEKCJE SECTION a – stan w końcu okresu I – XII 2006 end of period I – XII 2006 b – stan w końcu okresu I – III 2007 end of period I – III 2007		Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b			
		ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which		
			zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwe- stycje krótko- termi- nowe short-term invest- ments		kredyty bankowe i po- życzki ^d bank credits and loans ^d	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c	
			razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c					
				produkty gotowe finished products	towary goods							
w milionach złotych 10 ⁶ zł												
O G Ó Ł E M		a	60688,1	13798,2	2564,5	3154,2	30993,2	27050,4	14496,7	43895,7	5474,2	26252,6
T O T A L		b	65054,2	14764,7	2622,0	3503,0	34139,0	29439,5	14274,8	44700,5	5738,3	26899,1
w tym: of which:												
Przemysł ^e : Industry ^e :												
górnictwo		a	3991,0	654,4	435,7	30,9	1621,8	1464,1	1295,6	4959,1	231,7	1880,4
mining and quarrying		b	4329,5	709,6	506,3	25,9	1814,7	1636,9	1267,6	4614,0	309,6	1828,8
przetwórstwo przemysłowe.....		a	36398,9	9359,8	2072,5	465,0	19188,1	16675,9	7316,7	24795,6	3071,1	15863,8
manufacturing		b	39088,7	9796,7	2056,3	524,7	21239,0	18319,8	7386,7	25301,9	2888,8	16643,7
wytwarzanie i zaopatrywa- nie w energię elektrycz- ną, gaz, wodę		a	4898,5	433,3	1,3	6,4	1569,1	1413,4	2757,0	2866,3	465,7	1141,9
electricity, gas and water supply		b	5117,8	449,3	5,8	1,1	1605,6	1332,4	2800,4	2716,0	442,1	859,1
Budownictwo		a	2874,2	262,5	5,4	49,1	1732,3	1533,9	726,6	2346,7	226,1	1341,7
Construction		b	2630,5	315,4	7,8	61,2	1554,3	1347,5	591,6	1946,8	271,5	997,3
Handel i naprawy ^Δ		a	8696,2	2851,0	38,6	2536,4	4848,2	4213,4	956,4	6443,0	1192,2	4745,4
Trade and repair ^Δ		b	10095,4	3236,1	31,5	2806,7	5921,1	5102,4	866,8	7671,3	1519,0	5426,3
Hotele i restauracje		a	82,7	6,8	–	4,3	54,3	44,2	19,6	81,3	7,1	27,5
Hotels and restaurants		b	59,8	7,2	0,0	5,0	28,5	17,6	20,5	76,0	15,9	19,3
Transport, gospodarka magazynowa i łączność		a	1028,9	64,9	0,6	24,5	700,3	585,3	236,7	929,7	133,6	448,5
Transport, storage and communication		b	1033,5	63,1	0,5	24,1	731,0	630,3	184,5	965,0	143,8	458,1
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ		a	2358,5	151,8	9,8	36,7	1120,1	991,2	1014,2	1305,5	116,9	725,7
Real estate, renting and business activities		b	2350,7	174,3	13,1	53,1	1076,5	911,4	1003,4	1241,3	117,1	596,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty. ^d Od jednostek niepowiązanych. ^e Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date. ^d From not related entities. ^e See general notes item 8.

CENY PRICES

Tabl. 20. **WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		A							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2004 I – XII	103,2	105,5	102,1	93,5	103,9	102,4	107,0	100,6	100,1
2005 I – XII	101,7	101,7	102,5	92,9	102,2	103,0	106,1	100,3	103,9
2005 X – XII	100,8	99,6	102,8	93,1	101,8	102,7	104,9	99,9	102,4
2006 I – III	100,2	99,5	102,8	91,9	102,5	101,2	100,7	97,9	102,2
IV – VI	100,6	99,9	102,0	92,3	103,7	101,1	101,9	96,9	101,9
VII – IX	101,3	102,1	101,9	92,0	103,6	100,6	100,4	99,9	101,8
X – XII	101,1	101,6	102,0	92,2	103,5	101,1	95,9	101,8	100,5

Tabl. 21. **ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006		2007	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg	2,47	2,44	2,45	99,2
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g	0,29	0,31	0,31	106,9
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	1,50	1,66	1,65	110,0
Wheat-rye bread – per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg	1,45	1,63	1,72	118,6
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg	1,10	1,13	1,10	100,0
Pearl-barley groats – per 0,5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef)	17,17	17,09	17,42	101,5
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca)	19,64	20,87	20,94	106,6
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	12,02	13,25	12,63	105,1
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg	4,42	4,48	6,42	145,2
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	20,20	19,73	20,21	100,0
Pork ham, boiled – per kg				

Tabl. 21. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG
KONSUMPCYJNYCH (cd.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	20,41	21,79	21,40	104,9
„Toruńska”	11,12	11,20	11,43	102,8
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg	12,42	12,67	12,91	103,9
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży – za 1 kg	10,76	11,50	11,34	105,4
Fresh carp – per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,34	2,26	2,31	98,7
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	1,54	1,64	1,67	108,4
fat content 2-2,5%				
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty	9,63	9,98	10,25	106,4
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	16,42	16,48	15,04	91,6
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml	1,35	1,35	1,26	93,3
Sour cream, fat content 18% – per 200 ml				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,33	0,34	0,34	103,0
Hen eggs, fresh – per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	2,96	2,96	2,98	100,7
Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g				
„Masło roślinne” – za 500 g	2,58	2,64	2,57	99,6
Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	4,36	4,42	4,39	100,7
Rape-oil, domestic production – per l				
Cytryny – za 1 kg	4,37	4,42	4,32	98,9
Lemons – per kg				
Marchew – za 1 kg	1,99	1,52	1,74	87,4
Carrots – per kg				
Cebula – za 1 kg	1,43	2,07	2,29	160,1
Onions – per kg				
Ziemniaki – za 1 kg	1,11	1,42	1,69	152,3
Potatoes – per kg				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	2,83	3,13	2,99	105,7
White sugar, crystallized – per kg				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,00	3,00	3,03	101,0
Milk chocolate – per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	4,54	4,82	4,77	105,1
Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g				
Herbata „Madras” – za 100 g	2,15	2,15	2,04	94,9
Tea "Madras" – per 100 g				
Sok jabłkowy – za 1 l	2,66	2,81	2,76	103,8
Apple juice – per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	2,57	2,52	2,51	97,7
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l				
Papierosy „Mars” – za 20 szt	5,41	5,64	5,65	104,4
Cigarettes "Mars" – per 20 pcs				

Tabl. 21. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG
KONSUMPCYJNYCH (cd.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl	439,26	421,11	432,22	98,4
<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>				
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas	94,62	95,48	96,17	101,6
<i>Men's trousers, jeans type</i>				
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw	80,06	90,81	88,94	111,1
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	13,85	14,76	15,14	109,3
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie	3,01	3,04	3,00	99,7
<i>Women's tights thin, plain</i>				
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl	24,21	24,78	25,59	105,7
<i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie	135,87	145,75	143,18	105,4
<i>men's</i>				
damskie	137,55	139,81	143,62	104,4
<i>women's</i>				
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę	26,25	28,63	28,81	109,8
<i>Resoling men's shoes – per pair</i>				
Bateria zlewozmywakowa	115,63	116,75	128,12	110,8
<i>Sink fixture</i>				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³	3,47	3,51	3,56	102,6
<i>Cold water by municipal water-system – per 1 m³</i>				
Wywóz śmieci – za 1 m ³	38,21	38,73	40,23	105,3
<i>Refuse collection – per 1 m³</i>				
Węgiel kamienny – za 1 t	415,02	452,30	446,01	107,5
<i>Hard coal – per t</i>				
Ciepła woda – za 1 m ³	13,33	14,01	13,79	103,5
<i>Hot water – per m³</i>				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m	22,80	21,90	22,03	96,6
<i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm)	15,46	15,10	16,46	106,5
<i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>				
Mikser elektryczny	140,00	129,69	132,94	95,0
<i>Food mixer, electric</i>				
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l	378,41	327,81	320,50	84,7
<i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>				
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany	8,67	9,13	9,93	114,5
<i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated</i>				
Proszek do prania – za 0,4 kg	.	.	5,10	.
<i>Washing powder – per 0,4 kg</i>				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	51,00	52,33	54,33	106,5
<i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>				
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l	3,64	3,56	3,98	109,3
<i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim	2,30	2,30	2,30	100,0
<i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km	14,48	14,60	14,60	100,8
<i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>				
Odtwarzacz DVD	384,53	326,80	331,73	86,3
<i>DVD player</i>				

Tabl. 21. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG
KONSUMPCYJNYCH (dok.)

AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	14,86	15,08	15,23	102,5
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,52	1,44	1,44	94,7
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	13,13	13,00	13,36	101,8
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,50	1,48	1,51	100,7
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,07	8,06	8,13	100,7

Tabl. 22. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I – XII	36,08	28,05	40,06	3,85	3,87	2,91	88,89
2006 I – XII	45,54	38,01	71,55	4,14	3,50	2,50	89,01
2007 I – III	64,54	63,24	.	4,09	3,26	3,13	92,54
A	175,1	188,5	.	98,1	97,9	147,6	102,9
2006 III	37,82	36,39	.	4,19	3,36	2,11	89,87
IV	38,21	34,86	74,67	4,33	3,29	2,09	88,23
V	39,47	36,72	86,89	4,29	3,25	2,16	87,80
VI	41,69	34,21	93,45	4,19	3,37	2,66	86,52
VII	40,39	34,43	62,97	4,18	3,87	2,70	85,58
VIII	45,58	37,27	90,88	4,16	4,17	2,95	85,96
IX	47,12	47,58	75,32	4,02	4,23	2,82	84,48
X	52,96	53,63	66,59	4,04	4,02	2,49	87,39
XI	53,16	54,01	69,90	4,05	3,70	2,26	89,23
XII	56,83	52,25	.	4,23	3,48	2,24	91,58
2007 I	63,25	63,27	.	4,11	3,18	2,84	91,24
II	65,42	61,56	.	4,08	3,32	3,24	92,55
III	64,67	64,58	.	4,08	3,28	3,34	93,77
A	171,0	177,5	.	97,4	97,6	158,3	104,3
B	98,9	104,9	.	100,0	98,8	103,1	101,3

a Ceny bieżące bez VAT.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne, pkt 6.4.

a Current prices excluding VAT.

Note. See general notes, item 6.4.

Tabl. 23. **PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH**
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter		
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmie- nia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy cows	trzoda chlewna pigs	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w zł za 1 dt in zł per dt				w zł za 1 szt in zł per head			w zł za 1 kg in zł per kg			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2005	I – XII	53,53	46,98	48,53	45,48	57,59	2041	1360,42	135,30	2,99	3,81	
2006	I – XII	56,49	52,73	51,81	49,41	94,33	2300	1481,52	122,57	2,82	3,81	
2007	I – III	74,47	64,77	66,83	62,87	126,21	.	.	102,97	.	.	
	A	146,5	133,2	139,7	137,0	161,4	.	.	81,3	.	.	
2006	III	51,79	48,16	48,35	46,53	85,76	2340	1500,00	134,12	2,75	.	
	IV	52,19	50,47	49,46	47,53	94,53	2340	1416,67	129,06	2,63	.	
	V	52,94	49,04	49,74	46,22	92,46	2260	1500,00	128,10	2,88	.	
	VI	53,14	49,72	49,47	48,00	90,40	2260	1440,00	125,24	2,83	.	
	VII	52,82	48,67	49,55	47,50	94,01	2260	1500,00	123,61	2,95	.	
	VIII	57,39	53,31	52,20	51,69	117,40	2329	1550,00	114,44	3,07	4,15	
	IX	61,64	57,54	55,62	52,42	109,07	2340	1440,00	121,75	2,88	.	
	X	62,45	58,58	55,51	51,12	97,39	2340	1440,00	122,00	.	.	
	XI	65,58	59,12	57,70	54,81	98,71	2233	.	117,75	.	.	
	XII	67,18	60,50	58,96	55,98	103,33	.	.	108,95	.	.	
	2007	I	71,09	60,58	63,17	58,93	116,25	.	.	103,82	.	.
		II	74,61	66,29	66,44	62,54	125,57	.	.	101,76	.	.
III		77,70	67,45	70,89	67,13	136,81	.	.	103,33	.	.	
A		150,0	140,1	146,6	144,3	159,5	.	.	77,0	.	.	
B		104,1	101,7	106,7	107,3	109,0	.	.	101,5	.	.	

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

Tabl. 24. **RELACJE CEN W ROLNICTWIE**
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
		1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
		na targow- iskach on market- -places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places		w skupie in procurement			
2006	III	7,00	9,33	7,00	3,91	.	3,73	1,37	.
	IV	6,58	9,40	6,71	3,46	4,39	3,74	1,37	.
	V	6,63	8,78	6,50	3,53	3,74	3,69	1,36	.
	VI	6,74	9,91	6,88	3,74	3,62	3,87	1,26	.
	VII	7,90	11,38	7,74	4,12	6,14	4,50	1,33	.
	VIII	7,87	11,27	8,02	3,56	4,58	4,85	1,24	1,00
	IX	7,29	8,81	7,55	3,88	5,64	5,04	1,32	.
	X	6,81	7,44	7,18	4,14	6,00	4,62	1,17	.
	XI	6,27	6,85	6,38	3,74	5,29	4,16	1,25	.
	XII	5,70	6,69	5,90	3,38	.	3,78	1,18	.
2007	I	5,21	5,05	5,05	2,74	.	3,49	1,13	.
	II	5,03	5,35	5,03	2,63	.	3,57	1,15	.
	III	4,90	5,05	4,62	2,39	.	3,49	1,20	.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne, pkt 6.4.

Note. See general notes, item 6.4.

INWESTYCJE

INVESTMENTS

Tabl. 25. **NAKŁADY INWESTYCYJNE**^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed asset			
			razem total	w tym of which		
				budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices						
2005	I – XII	7830089	7816367	2288469	4954353	519507
2006	I – III	1534056	1489195	353690	979515	141144
	I – VI	3556748	3551357	932641	2337234	264336
	I – IX	6383744	6373673	1774815	4150309	422651
	I – XII	10414155	10372381	2990724	6714998	635115
2007	I – III	2496732	2470628	685769	1649697	113119
A		162.8	165.9	193.9	168.4	80.1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total						
		przemysł ^b industry ^b				budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices								
2005	I – XII	6562756	1770083	3914656	878017	125016	307590	284165
2006	I – III	1268288	309909	827566	130813	19895	70720	76316
	I – VI	2959378	702843	1898165	358370	58737	138111	152122
	I – IX	5378502	1115373	3452435	810694	105548	256074	242717
	I – XII	8849844	1744433	5785442	1319969	170011	440957	378989
2007	I – III	2116125	257758	1595657	262710	44890	100938	72179
A		166,8	83,2	192,8	200,8	225,6	142,7	94,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes, item 8.

Tabl. 26. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

OKRESY PERIODS		Mieszkania na realizację których wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits have been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings, which construction was started</i>	
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
2005	I – XII	8950	192	5965	1446	7200	
2006	I – XII	10362	178	6950	2450	8062	
	A	115,8	92,7	116,5	169,4	112,0	
2006	I – III	1757	63	1327	324	1083	
	I – IV	2532	67	1910	453	2069	
	I – V	3507	69	2643	657	2985	
	I – VI	4220	69	3315	698	3873	
	I – VII	5655	70	4043	1309	4816	
	I – VIII.....	6490	76	4780	1397	5720	
	I – IX	7351	135	5350	1471	6502	
	I – X	8356	135	5984	1732	7236	
	I – XI	9453	175	6474	2172	7594	
	I – XII	10362	178	6950	2450	8062	
	2007	I	582	1	502	76	415
		I – II	1574	4	973	186	906
I – III		2475	4	1803	245	1914	
A		140,9	6,3	135,9	75,6	176,7	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>								
		mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>				
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>		przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>		przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
2005	I – XII	8534	224	6604	1042	1095,1	15,0	970,4	76,5	
2006	I – XII	8325	190	6112	1301	1068,3	13,2	913,8	106,7	
	A	97,6	84,8	92,5	124,9	97,5	87,9	94,2	139,5	
2006	I – III	1990	39	1433	304	253,2	2,7	218,8	22,9	
	I – IV	2470	48	1848	308	320,5	3,0	282,8	23,4	
	I – V	2950	48	2263	371	388,3	3,0	346,8	27,0	
	I – VI	3761	54	2733	606	481,6	3,9	417,1	43,5	
	I – VII	4392	57	3184	683	561,0	3,9	484,6	50,3	
	I – VIII	5021	57	3689	761	643,8	3,9	557,3	58,2	
	I – IX	5732	60	4121	986	729,7	4,0	620,9	78,5	
	I – X	6488	69	4726	1127	827,8	4,6	706,5	90,4	
	I – XI	7272	84	5371	1161	934,9	7,1	802,7	93,7	
	I – XII	8325	190	6112	1301	1068,3	13,2	913,8	106,7	
	2007	I	850	–	593	32	104,9	–	91,1	2,6
		I – II	1520	2	1087	206	192,1	0,2	165,1	15,5
I – III		2275	2	1632	324	291,0	0,2	250,1	24,9	
A		114,3	5,1	113,9	106,6	114,9	9,2	114,3	108,7	

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ **NATIONAL ECONOMY ENTITIES**

Tabl. 27. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ¹ WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES ¹ BY SECTIONS

SEKCJE SECTION a – stan w dniu 31 XII 2006 as of December 31, 2006 b – stan w dniu 31 III 2007 as of March 31, 2007	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ² Natural persons conducting economic activity ²	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
O G Ó Ł E M..... <i>TOTAL</i>	a	425499	102044	18552	83492	323455
	b	423848	102657	18629	84028	321191
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo.....	a	5443	1012	35	977	4431
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	b	5497	1011	34	977	4486
Rybacktwo.....	a	50	7	1	6	43
<i>Fishing</i>	b	51	7	1	6	44
Przemysł ³	a	42820	11107	356	10751	31713
<i>Industry³</i>	b	42565	11151	349	10802	31414
górnictwo	a	233	174	26	148	59
<i>mining and quarrying</i>	b	238	178	26	152	60
przetwórstwo przemysłowe	a	42291	10675	213	10462	31616
<i>manufacturing</i>	b	42035	10718	208	10510	31317
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.....	a	296	258	117	141	38
<i>electricity, gas and water supply</i>	b	292	255	115	140	37
Budownictwo	a	43022	7344	87	7257	35678
<i>Construction</i>	b	43143	7412	84	7328	35731
Handel i naprawy ^Δ	a	146630	26444	68	26376	120186
<i>Trade and repair^Δ</i>	b	145515	26483	66	26417	119032
Hotele i restauracje.....	a	14468	3308	71	3237	11160
<i>Hotels and restaurants</i>	b	14428	3324	70	3254	11104
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	a	31176	3156	89	3067	28020
<i>Transport, storage and communication</i>	b	31093	3201	88	3113	27892
Pośrednictwo finansowe.....	a	16644	1681	10	1671	14963
<i>Financial intermediation</i>	b	16621	1690	10	1680	14931
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	a	67125	23730	10419	13311	43395
<i>Real estate, renting and business activities</i>	b	66665	24036	10513	13523	42629
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	a	1725	1720	798	922	5
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	b	1729	1726	799	927	3
Edukacja.....	a	11028	5913	5315	598	5115
<i>Education</i>	b	10999	5921	5316	605	5078
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	a	16978	2429	723	1706	14549
<i>Health and social work</i>	b	17013	2432	719	1713	14581
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	a	28388	14191	580	13611	14197
<i>Other community, social and personal service activities</i>	b	28527	14261	580	13681	14266

1 Zarejestrowane w rejestrze REGON. 2 Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. 3 Patrz uwagi ogólne pkt 8.

1 In the REGON register. 2 Excluding persons tending private farms. 3 See general notes item 8.

Tabl. 28. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY LEGAL FORM

End of month

OKRESY PERIODS		Przedsiębiorstwa państwowe State enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
		ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
			przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność ^Δ transport, storage and communication ^Δ		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ^b agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2005	XII.....	128	72	24	11	10	1249	185	161
2006	III	123	68	23	11	10	1246	184	162
	VI	121	67	23	10	10	1245	183	162
	IX	117	63	23	10	10	1242	183	161
	XII.....	110	58	22	10	9	1239	184	158
2007	III	105	56	21	10	8	1240	183	158
	A	85,4	82,4	91,3	90,9	80,0	99,5	99,5	97,5
	B	95,5	96,6	95,5	100,0	88,9	100,1	99,5	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
		w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
		budo- wnictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nieruchomo- ści i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budo- wnictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2005	XII.....	112	223	409	25674	4511	5792	3206	8994	3849
2006	III	111	222	409	25927	4557	5842	3230	9059	3908
	VI	111	222	410	26200	4605	5876	3272	9138	3972
	IX	111	221	410	26462	4654	5911	3308	9205	4037
	XII.....	112	218	413	26762	4716	5948	3354	9302	4106
2007	III	115	218	411	27164	4800	5998	3408	9406	4228
	A	103,6	98,2	100,5	104,8	105,3	102,7	105,5	103,8	108,2
	B	102,7	100,0	99,5	101,5	101,8	100,8	101,6	101,1	103,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>joint-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share- holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share- holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005	XII.....	1018	62	123	21326	4374	30	326898
2006	III.....	1012	61	123	21529	4414	30	323869
	VI.....	1009	59	122	21727	4460	30	322973
	IX.....	1006	59	122	21950	4505	31	323009
	XII.....	1015	58	126	22180	4558	32	323455
2007	III.....	1017	58	128	22486	4633	33	321191
	A	100,5	95,1	104,1	104,4	105,0	110,0	99,2
	B	100,2	100,0	101,6	101,4	101,6	103,1	99,3

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8. **c** Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie.

a In the REGON register. **b** See general notes item 8. **c** Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

Tabl. 29. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ⁻³ heads											
Ogółem Total											
2005	III	.	.	.	390,7	132,0	97,0	123,5	38,1	37,0	24,7
	VI ^b	129,8	64,1	65,8	423,4	134,5	102,4	145,5	41,1	40,0	26,9
	XII ^c	128,4	63,0	65,4	442,6	147,9	114,2	139,9	40,7	39,3	25,2
2006	III	.	.	.	382,6	122,1	95,8	125,7	39,1	38,0	24,9
	VI ^b	133,1	64,0	69,1	393,6	128,7	88,2	137,8	38,9	38,0	25,5
	XII ^c	118,4	57,2	61,2	381,5	121,6	93,1	129,6	37,3	36,3	24,8
2007	III	.	.	.	387,4	115,9	100,5	134,0	37,0	35,7	22,9
	A	.	.	.	101,3	95,0	105,0	106,6	94,7	94,0	91,7
	B	.	.	.	101,5	95,3	108,0	103,4	99,2	98,5	92,3
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2005	III	.	.	.	339,5	113,7	85,5	107,0	33,3	32,3	21,2
	VI ^b	121,3	60,1	61,2	373,3	118,5	90,1	128,6	36,2	35,2	23,5
	XII ^c	120,1	59,3	60,8	393,0	132,2	101,7	123,6	35,6	34,3	22,2
2006	III	.	.	.	333,2	105,1	84,3	109,6	34,3	33,4	21,6
	VI ^b	125,2	60,6	64,6	342,2	111,1	77,3	119,7	34,1	33,2	22,0
	XII ^c	110,3	53,8	56,5	331,6	106,5	81,4	111,4	32,3	31,5	21,4
2007	III	.	.	.	336,8	98,8	87,5	118,6	32,0	30,8	19,5
	A	.	.	.	101,1	94,0	103,9	108,2	93,3	92,5	90,0
	B	.	.	.	101,6	92,7	107,6	106,4	98,9	98,1	91,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. **b** Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. **c** Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

a See methodological notes item 22. **b** Data on pigs – end of July. **c** Data on pigs – end of November.

Tabl. 30. **SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2005	I – XII	69513 ^d	54737 ^d	5319 ^d	86160	8082	47058	30637
2006	I – XII	60987 ^d	48742 ^d	3822 ^d	91140	10141	49816	30749
2007	I – III	70193 ^e	55856 ^e	4303 ^e	15879	1195	8091	6487
	A	81,5	84,1	68,5	99,6	151,7	108,7	85,2
2006	III	5205	3355	281	5750	338	2859	2522
	IV	4725	3160	309	5901	287	2676	2906
	V	5252	3430	445	5965	257	2961	2699
	VI	6137	4196	344	5513	223	2918	2342
	VII	3360	1914	389	4836	219	2689	1902
	VIII	8865	6677	390	4979	242	2724	1969
	IX	9985	8527	338	4827	223	2585	1991
	X	8652	7738	269	7032	267	4275	2441
	XI	4940	3757	262	5188	329	2556	2264
	XII	3666	2754	110	4898	235	2435	2184
2007	I	2725	2161	106	5424	472	2573	2340
	II	3608	2862	167	4792	367	2552	1840
	III	2873	2091	208	5663	356	2965	2306
	A	55,2	62,3	74,2	98,5	105,4	103,7	91,4
	B	79,6	73,0	125,0	118,2	96,9	116,2	125,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
		ogółem total	w tym of which			
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku po- przedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005	I – XII	120211	15239	60331	43767	188415
2006	I – XII	127941	19224	63868	43926	181321
2007	I – III	22082	2246	10373	9266	42762
	A	100,0	152,3	108,7	85,2	106,7
2006	III	7961	633	3665	3603	14196
	IV	8180	537	3430	4152	14861
	V	8222	480	3796	3856	16741
	VI	7561	417	3741	3345	16483
	VII	6623	410	3447	2717	16255
	VIII	6839	453	3493	2813	16203
	IX	6628	417	3314	2845	16052
	X	9557	501	5480	3486	15252
	XI	7200	616	3277	3235	13328
	XII	6762	442	3121	3119	13580
2007	I	7600	887	3299	3343	14376
	II	6650	691	3272	2629	13289
	III	7832	668	3802	3294	15097
	A	98,4	105,6	103,7	91,4	106,3
	B	117,8	96,8	116,2	125,3	113,6

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. **b** Obejmują bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.
c W wadze poubojowej ciepłej. **d** Okres VII – XII. **e** Okres VII 2006 – III 2007.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne, pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. **b** Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. **c** In post-slaughter warm weight.
d Period VII – XII. **e** Period VII 2006 – III 2007.

Note. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Tabl. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^aSOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying		Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
			razem total	w tym górnictwo węglu kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu of which mining of coal and lignite; extraction of peat	razem total	w tym of which			
						produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ
		w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2005	I – XII	121232,9	18288,0	18020,5	93582,2	10014,9	1067,0	561,6	413,3
2006	I – XII.....	134033,3	17657,5	17342,1	106907,0	10591,6	1041,4	577,8	473,5
2007	I – III	37018,1	4364,7	4292,3	30156,6	2755,5	279,8	148,4	126,7
	A	114,3	90,3	88,9	120,1	121,2	114,6	85,6	112,0
2006	III	11843,9	1651,7	1635,6	9272,5	887,7	89,1	54,9	43,6
	IV	10185,7	1291,0	1270,1	8108,5	865,5	83,4	47,6	35,7
	V	11177,4	1368,0	1338,6	9086,6	914,8	85,2	30,5	38,4
	VI	11664,9	1343,7	1316,4	9637,7	899,1	86,1	49,2	30,9
	VII	11038,6	1385,7	1354,0	8959,4	949,4	70,5	41,2	22,5
	VIII.....	10553,0	1527,4	1492,9	8335,8	966,4	77,9	49,7	45,2
	IX.....	12101,4	1578,7	1543,3	9795,7	841,7	94,6	64,9	50,4
	X	12436,0	1664,6	1627,7	10002,2	926,5	97,4	55,7	49,2
	XI	12040,1	1574,4	1544,2	9648,3	903,1	94,1	46,0	48,7
	XII	10819,2	1359,1	1335,8	8609,4	926,2	77,1	38,6	32,4
2007	I	12067,3	1482,3	1458,4	9736,8	895,3	92,8	43,9	33,5
	II	11647,3	1376,9	1356,7	9441,8	826,2	89,3	44,6	39,5
	III	13190,2	1508,1	1479,3	10859,3	1020,2	96,6	59,1	49,3
	A	111,9	86,4	84,7	117,3	118,3	118,0	98,9	109,2
	B	115,0	110,2	109,0	116,8	124,0	106,6	138,8	124,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.**U w a g a.** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.)^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.**Note.** Index numbers are calculated on the basis of data in constant prices (2000 average current prices).

Tabl. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a** (cd.)SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
		produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papie- ru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydaw- nicza; poligrafia i reproduk- cja zapisa- nych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicz- nych manufacture of chemicals and chemi- cal products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozosta- łych surow- ców nieme- talicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufac- ture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urzą- dzeń ^Δ manufac- ture of machinery and equip- ments n.e.c.
		w milionach złotych 10 ⁶ zł								
2005	I – XII	755,9	440,6	443,9	1275,2	4727,1	3525,0	18640,4	6830,4	5924,1
2006	I – XII	728,3	443,5	553,3	1413,2	5407,4	4478,2	23184,2	8369,2	5929,2
2007	I – III.....	207,5	119,9	132,6	524,1	1498,0	1218,1	6910,8	2406,4	1392,9
	A	108,9	103,8	112,8	162,0	131,0	139,9	117,7	147,5	118,7
2006	III	60,4	31,4	49,1	128,6	457,1	302,8	2002,8	642,5	486,5
	IV	53,4	36,8	46,5	124,4	429,6	317,6	1630,3	528,0	418,6
	V	56,6	41,3	48,3	128,1	471,9	372,6	1873,9	675,5	485,1
	VI	60,5	39,0	50,7	135,0	506,4	412,8	2111,6	698,8	700,3
	VII	55,4	36,6	42,8	119,4	459,6	393,6	2103,3	754,5	450,7
	VIII	61,9	37,4	43,2	119,7	446,7	418,6	2194,1	766,9	585,1
	IX	64,9	36,1	47,2	121,9	491,4	462,0	2120,1	839,1	444,2
	X	65,8	39,4	51,1	118,1	522,9	464,5	2200,7	788,0	481,3
	XI	71,1	39,9	51,7	118,8	504,8	449,4	2120,0	815,8	548,7
	XII	61,3	34,1	44,7	108,6	402,8	349,5	1914,2	742,4	547,0
2007	I	69,3	41,7	44,0	126,6	474,6	376,5	2283,9	744,3	471,1
	II	68,8	41,4	39,8	162,6	459,7	358,5	2144,1	788,4	419,2
	III	70,4	41,2	47,6	203,8	563,3	466,2	2458,5	874,4	504,2
	A	106,2	127,2	95,9	158,8	133,7	149,7	106,0	133,0	127,5
	B	103,4	99,2	117,0	127,2	128,6	127,7	114,6	110,4	133,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.**U w a g a.** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.)^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.**N o t e.** Index numbers are calculated on the basis of data in constant prices (2000 average current prices).

Tabl. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a** (dok.)*SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)*

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
		produkcja maszyn i aparatury elektrycz- nej ^Δ manufacture of electrical machinery and appara- tus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych manufacture of radio, television and commu- nication equipment and appara- tus	produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochod- owych, przyczep i nacze- p manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ manufacture of furniture; manufa- cturing n.e.c.	razem total	wytwarza- nie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozpro- wadzanie wody collection purification and distribu- tion of water
2005	I – XII	4109,8	46,3	669,8	27633,7	344,4	1769,6	9362,7	7966,8	1395,9
2006	I – XII.....	4763,1	65,3	763,8	32287,4	302,7	1740,4	9468,8	8051,6	1417,2
2007	I – III	1338,8	17,7	223,4	9290,8	78,3	495,4	2496,8	2160,4	336,4
	A	123,0	126,7	142,5	112,6	82,9	109,7	89,5	88,4	100,8
2006	III	386,7	5,2	59,6	3025,8	29,8	180,3	919,7	805,5	114,3
	IV	362,1	5,1	51,2	2597,2	24,5	160,5	786,3	673,8	112,5
	V	383,4	6,2	52,9	2941,9	22,9	164,7	722,8	597,4	125,4
	VI	428,3	6,0	57,6	2904,4	23,2	136,6	683,5	563,4	120,1
	VII	404,5	5,1	59,8	2540,4	23,2	123,1	693,6	571,8	121,7
	VIII	355,3	5,8	63,3	1620,1	19,4	132,8	689,8	568,7	121,1
	IX.....	425,5	5,9	70,8	3100,7	24,5	179,1	727,0	605,6	121,4
	X	469,5	6,0	71,7	3067,7	22,6	180,3	769,2	648,0	121,2
	XI	422,2	6,0	65,6	2846,3	24,7	166,2	817,4	700,1	117,3
	XII	422,8	5,8	103,4	2332,1	25,9	138,4	850,6	728,5	122,1
2007	I	415,1	5,8	63,5	2995,6	21,3	216,1	848,1	733,8	114,2
	II	422,9	5,7	72,7	2969,9	24,2	149,1	828,6	713,6	115,0
	III	490,9	6,3	87,7	3260,2	28,8	178,7	822,8	709,7	113,1
	A	125,8	122,2	147,7	110,0	93,3	102,5	89,9	89,4	95,2
	B	114,2	132,1	124,0	111,0	119,4	117,5	99,6	100,0	96,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.**U w a g a.** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.)^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.**N o t e.** Index numbers are calculated on the basis of data in constant prices (2000 average current prices).

Tabl. 32. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Węgiel kamienny w tys. t Hard coal 10 ³ t	Koks i półkoks z węgla, lignitu lub torfu, węgiel retortowy Coke and semi-coke from coal, lignite or peat	Mięso wołowe i cielęce świeże lub chłodzone Beef and veal fresh or chilled	Produkty uboju ^a trzody chlewnej Slaughter products ^a of pigs	Drób (kura domowa) cały, świeży lub chłodzony Poultry (hen) complete, fresh and refrigerated
		w tonach in t			
2005 I – XII	91569,6	4783532	9985	14000	17124
2006 I – XII	90101,8	5061969	9029	11692	17044
2007 I – III	22108,7	1226362	2167	3435	4012
A	92,1	101,5	98,6	121,5	99,0
2006 III	8461,5	417353	788	1070	1278
IV	6893,3	411186	828	1016	1257
V	7364,5	438479	788	1036	1646
VI	7537,9	429078	724	1021	1404
VII	7331,2	442002	668	915	1320
VIII	7456,0	437941	763	937	1397
IX	7380,1	418495	738	962	1368
X	8069,8	437257	761	1009	1658
XI	7493,7	416085	735	992	1463
XII	6608,7	422636	826	977	1501
2007 I	7493,7	419798	712	1087	1275
II	6934,6	379727	670	1252	1374
III	7680,4	426837	785	1096	1363
A	90,8	102,3	99,6	102,4	106,7
B	110,8	112,4	117,2	87,5	99,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Soki owocowe i warzywne Fruit and vegetable juices	Mleko płynne przetworzone Processed liquid milk	Makaron Pasta	Masło ^Δ Butter ^Δ	Sery świeże niedojrzewające i twaróg Cheese unripened fresh and curd
	w hl in hl		w tonach in t		
2005 I – XII	2273858	555192	23321	2730	19220
2006 I – XII	1217325	479554	26278	2716	19426
2007 I – III	418628	111450	8280	672	4855
A	128,3	85,0	139,3	108,2	102,6
2006 III	121632	46124	2476	213	1880
IV	129781	41018	2102	208	1740
V	111960	44949	1967	268	1643
VI	80178	45545	2369	247	1513
VII	102088	34760	1807	234	1456
VIII	104586	34045	2203	253	1661
IX	71770	38552	2539	239	1507
X	97473	37720	2280	230	1628
XI	95139	35264	2654	186	1816
XII	98113	36581	2411	230	1732
2007 I	116931	39369	2439	199	1519
II	118645	33716	2800	207	1442
III	183052	38365	3041	266	1894
A	150,5	83,2	122,8	124,9	100,7
B	154,3	113,8	108,6	128,5	131,3

a W wadze poubojowej ciepłej.

a In post-slaughter warm weight.

Tabl. 32. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**

PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU (cont.)

OKRESY PERIODS	Pieczywo w t <i>Bakery products in t</i>	Wody mineralne i wody gazowane, bez dodatku cukru ani innej substancji słodzącej w hl <i>Mineral and saturated water without sugar or other sweetening substance in hl</i>	Obuwie (łącznie z gumowym) <i>Footwear (including rubber)</i>		Tarcica iglasta w tys. m ³ <i>Coniferous sawnwood 10³ m³</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym z wierzchami wykonanymi ze skóry <i>of which with leather uppers</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2005 I – XII	63244	4599336	6479	1307	22,2
2006 I – XII	60531	4895616	7802	1361	30,0
2007 I – III.....	13660	1129323	2004	434	10,1
A	80,9	110,7	118,5	110,7	142,4
2006 III	5898	410497	677	161	2,7
IV	5423	433980	664	121	2,3
V	5384	456795	706	128	2,7
VI	4683	531415	720	78	2,0
VII	4739	701304	732	78	2,6
VIII	4776	592780	923	115	2,9
IX	4854	372741	678	117	2,3
X	4644	256121	604	132	2,7
XI	4485	337996	593	109	3,0
XII	4629	192663	491	91	2,4
2007 I	4644	360145	674	125	1,9
II	4434	333864	602	148	2,1
III	4582	435314	728	161	6,1
A	77,7	106,0	107,5	108,8	225,9
B	103,3	130,4	120,9	100,0	296,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Gaz ziemny w stanie ciekłym lub gazowym w dam ³ <i>Natural gas in liquid or gaseous state in dam³</i>	Energia elektryczna w MWh <i>Electricity in MWh</i>	Ciepło w parze lub gorącej wodzie w GJ <i>Thermal energy from steam and hot water in GJ</i>	Drut i wyroby z drutu <i>Wire and wire products</i>	Masa betonowa prefabrykowana <i>Prefabricated concrete mass</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				w tonach <i>in t</i>	
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2005 I – XII	346374	34999484	90449240	56188	441643
2006 I – XII	317631	36552303	84605509	58312	593282
2007 I – III	79725	9084358	27883438	16995	156339
A	95,1	93,3	74,0	130,0	265,8
2006 III	29379	3170769	11263261	4434	30096
IV	27798	2883035	6644002	4413	45233
V	27438	2812865	4050034	5097	62889
VI	27483	2864803	3782329	5054	68625
VII	26988	2955243	3431934	5394	72670
VIII	25033	2915043	3417522	5365	61963
IX	24258	3034446	3464864	5618	58058
X	25281	3135341	5646752	6276	63525
XI	24202	3152049	8216801	4987	59042
XII	25360	3099586	8269654	3034	42453
2007 I	26763	3085227	10017888	5096	46849
II	25766	2968360	9454210	6011	45970
III	27196	3030771	8411340	5888	63520
A	92,6	95,6	74,7	132,8	211,1
B	105,5	102,1	89,0	98,0	138,2

Tabl. 33. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
		razem total	w tym of which		
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
	w milionach złotych 10 ⁶ zł				
2005 I – XII	8656,1	5066,9	4465,0	509,8	
2006 I – XII	9909,2	6167,0	5070,5	972,4	
2007 I – III	2037,4	1288,2	1019,9	254,2	
	142,8	161,7	154,2	230,6	
2006 III	594,9	337,0	276,8	50,7	
IV	635,3	373,5	304,0	60,4	
V	787,9	492,9	421,4	61,9	
VI	900,8	569,9	469,6	85,2	
VII	859,6	550,2	443,9	96,7	
VIII	882,6	559,8	450,7	97,5	
IX	936,0	607,6	505,0	91,1	
X	1081,6	700,2	584,2	105,1	
XI	878,4	567,0	461,2	95,2	
XII	1308,2	867,7	700,0	155,7	
2007 I	592,8	369,9	299,1	64,9	
II	608,7	385,5	315,6	66,4	
III	814,5	518,9	393,3	120,1	
A	136,9	154,0	142,1	236,9	
B	133,8	134,6	124,6	181,0	

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Bez podwykonawców.

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. **b** Excluding sub-contractors.

HANDEL **TRADE**

Tabl. 34. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA**^{a, b}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{a, b}

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	
			A			
2005	I – XII	92,9	86,4	117,3	97,5	
2006	I – XII	106,5	102,6	157,5	109,0	
2007	I – III.....	108,1	108,6	124,5	104,5	
2006	III.....	104,5	95,5	178,8	108,5	
	IV	107,4	101,1	148,3	113,9	
	V	108,0	105,7	155,1	109,2	
	VI	105,1	89,8	229,0	111,4	
	VII	101,5	93,1	121,2	109,3	
	VIII	111,1	110,5	163,2	114,5	
	IX	115,7	122,9	147,1	114,3	
	X	110,9	124,6	128,8	102,7	
	XI	110,0	113,4	127,4	107,2	
	XII	105,8	99,6	188,4	101,9	
	2007	I.....	103,0	99,4	160,0	99,8
		II.....	106,1	105,6	119,1	101,4
III.....		108,6	108,5	98,5	107,8	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sale in non-specialized stores	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
A				
2005	I – XII	78,7	130,2	92,5
2006	I – XII	83,9	103,8	119,2
2007	I – III	95,9	117,6	122,4
2006	III	78,5	116,8	95,2
	IV	89,4	106,9	71,3
	V	101,7	107,9	96,3
	VI	101,2	90,9	106,8
	VII	88,8	96,3	106,6
	VIII	92,6	96,1	134,0
	IX	91,6	105,0	147,6
	X	86,1	104,4	131,3
	XI	81,2	111,8	115,9
	XII	74,9	99,1	126,3
2007	I	91,6	108,8	109,6
	II	95,3	114,8	131,4
	III	98,3	113,7	134,1

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. **b** Groups of enterprises were created on the basis of the Polish Classification of Activities (PKD); a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale results from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

Tabl. 34. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{a, b}** (dok.)
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{a, b} (cont.)

OKRESY PERIODS B – miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		Ogółem Total	W tym Of which		
			pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
		B			
2006	III.....	112,4	118,9	109,5	108,2
	IV	100,7	98,0	87,3	103,7
	V	100,0	100,5	103,2	96,5
	VI	102,6	92,5	161,2	100,0
	VII	95,4	97,6	56,9	99,8
	VIII	104,8	99,1	139,3	104,4
	IX	101,7	103,3	85,1	98,2
	X	102,9	113,3	113,1	100,6
	XI	98,8	100,2	127,0	96,1
	XII	109,6	100,4	113,3	114,6
2007	I.....	80,4	92,0	71,2	84,2
	II.....	100,3	92,9	95,9	98,1
	III.....	115,1	122,1	90,5	115,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS <i>B – miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100</i>		W tym <i>Of which</i>		
		pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>newspapers, books, other sale in specialized stores</i>
B				
2006	III.....	113,5	119,2	116,7
	IV	120,1	80,0	76,9
	V	100,0	100,4	135,0
	VI	95,9	104,6	109,7
	VII	95,1	102,1	107,4
	VIII	101,3	108,4	132,6
	IX	95,7	111,3	102,6
	X	95,8	104,2	83,1
	XI	91,2	107,5	88,8
	XII	105,5	119,6	140,2
2007	I.....	85,1	65,3	60,7
	II.....	101,0	106,3	107,8
	III.....	117,1	118,0	119,0

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. **b** Groups of enterprises were created on the basis of the Polish Classification of Activities (PKD); a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale results from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA

TOURISM

Tabl. 35. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych ^a w % Utilisation of bed places ^a in %	Wynajęte pokoje Rooms rented		Stopień wykorzystania pokoi ^b w % Utilisation of rooms ^b in %
		ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicznym of which foreign tourists		ogółem total	w tym turytom zagranicznym of which foreign tourists	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100									
Obiekty ogółem Tourist accommodation establishments – total									
2005	I – XII	1530951	263149	3811710	629051	32,5	1090743	334865	38,7
2006	I – XII	1579037	273693	4247946	693387	36,0	1187517	359732	41,5
	A	103,1	104,0	111,4	110,2	x	108,9	107,4	x
2005	IX – XII	349247	53912	880922	142238	31,3	268918	77739	37,7
2006	I – III	348022	48785	991161	137876	35,3	278076	73634	40,1
	IV – VI.....	399833	74350	973075	170424	33,3	276219	88368	39,2
	VII – IX	462519	91252	1340680	234221	40,8	327395	110383	44,9
	IX – XII	368663	59306	943030	150866	33,9	305827	87347	41,6
	A	105,6	110,0	107,1	106,1	x	113,7	112,4	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem Hotels, motels and boarding houses – total									
2005	I – XII	922083	222570	1869703	500610	32,9	1090743	334865	38,7
2006	I – XII	980636	236751	1989957	528039	34,4	1187517	359732	41,5
	A	106,4	106,4	106,4	105,5	x	108,9	107,4	x
2005	IX – XII	226804	46154	448700	110617	31,2	268918	77739	37,7
2006	I – III	224280	42547	465423	104938	32,6	278076	73634	40,1
	IV – VI.....	242784	63499	448879	127575	31,8	276219	88368	39,2
	VII – IX	267368	78078	577271	174380	39,3	327395	110383	44,9
	IX – XII	246204	52627	498384	121146	33,9	305827	87347	41,6
	A	108,6	114,0	111,0	109,5	x	113,7	112,4	x
w tym hotele of which hotels									
2005	I – XII	744420	207816	1394657	457276	33,7	874753	313304	41,1
2006	I – XII	815934	224498	1558383	491799	35,8	971644	341647	44,2
	A	109,6	108,0	111,7	107,5	x	111,1	109,0	x
2005	IX – XII	189598	43710	361675	104489	32,9	227708	74553	40,8
2006	I – III	183292	39962	362043	97817	33,3	227907	70209	42,5
	IV – VI.....	203534	60248	361662	118023	33,9	229947	83509	42,2
	VII – IX	223893	74293	450411	161806	40,9	266060	104198	47,4
	IX – XII	205215	49995	384267	114153	35,1	247730	83731	44,2
	A	108,2	114,4	106,2	109,2	x	108,8	112,3	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania Other tourist collective accommodation establishments									
2005	I – XII	608868	40579	1942007	128441	32,1	–	–	–
2006	I – III	598401	36942	2257989	165348	37,5	–	–	–
	A	98,3	91,0	116,3	128,7	x	–	–	–
2005	IX – XII	122443	7758	432222	31621	31,5	–	–	–
2006	I – III	123742	6238	525738	32938	38,1	–	–	–
	IV – VI.....	157049	10851	524196	42849	34,7	–	–	–
	VII – IX	195151	13174	763409	59841	42,1	–	–	–
	IX – XII	122459	6679	444646	29720	33,9	–	–	–
	A	100,0	86,1	102,9	94,0	x	–	–	–

^a Relacja udzielonych noclegów do sumy miejsc noclegowych przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. ^b Relacja wynajętych pokoi do sumy pokoi przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu.

^a Relation of nights spent (overnight stay) to the sum of number of beds prepared each day in the object. ^b Relation of rooms rented to the sum of rooms prepared each day in the object.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

Tabl. 36. **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I – III**
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I – III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		2006	2007
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
O G Ó Ł E M	39011	42586	109,2	63,8	68,4
TOTAL					
o charakterze kryminalnym	28693	30981	108,0	52,6	58,0
criminal					
o charakterze gospodarczym	5433	5616	103,4	94,7	97,5
commercial					
drogowe	3346	4296	128,4	98,8	98,9
road					
inne	1539	1693	110,0	94,4	91,1
others					
w tym: of which:					
Przeciwko życiu i zdrowiu	1136	1459	128,4	85,0	86,3
Against life and health					
w tym: of which:					
zabójstwo	23	27	117,4	95,7	100,0
homicide					
uszczerbek na zdrowiu	541	672	124,2	90,3	88,9
damage to health					
udział w bójce lub pobiciu	507	635	125,2	77,8	80,7
participation in violence or assault					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	3424	4417	129,0	98,0	97,2
Against public safety and safety of transport					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	1642	1989	121,1	94,8	95,0
Against freedom, freedom of conscience and religion					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	165	210	127,3	89,2	94,8
Against sexual freedom and morals					
w tym zgwałcenie	76	82	107,9	81,8	94,0
of which rape					
Przeciwko rodzinie i opiece	1225	1521	124,2	99,8	100,0
Against the family and custody					
Przeciwko mieniu	23377	23453	100,3	45,8	48,6
Against property					
w tym: of which:					
kradzież rzeczy	8522	8381	98,3	26,5	29,8
property theft					
w tym kradzież samochodu	1029	712	69,2	23,1	18,1
of which automobile theft					
kradzież z włamaniem	5726	5324	93,0	31,5	34,6
burglary					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	1250	1121	89,7	69,2	73,2
robbery, theft with assault and criminal coercion					

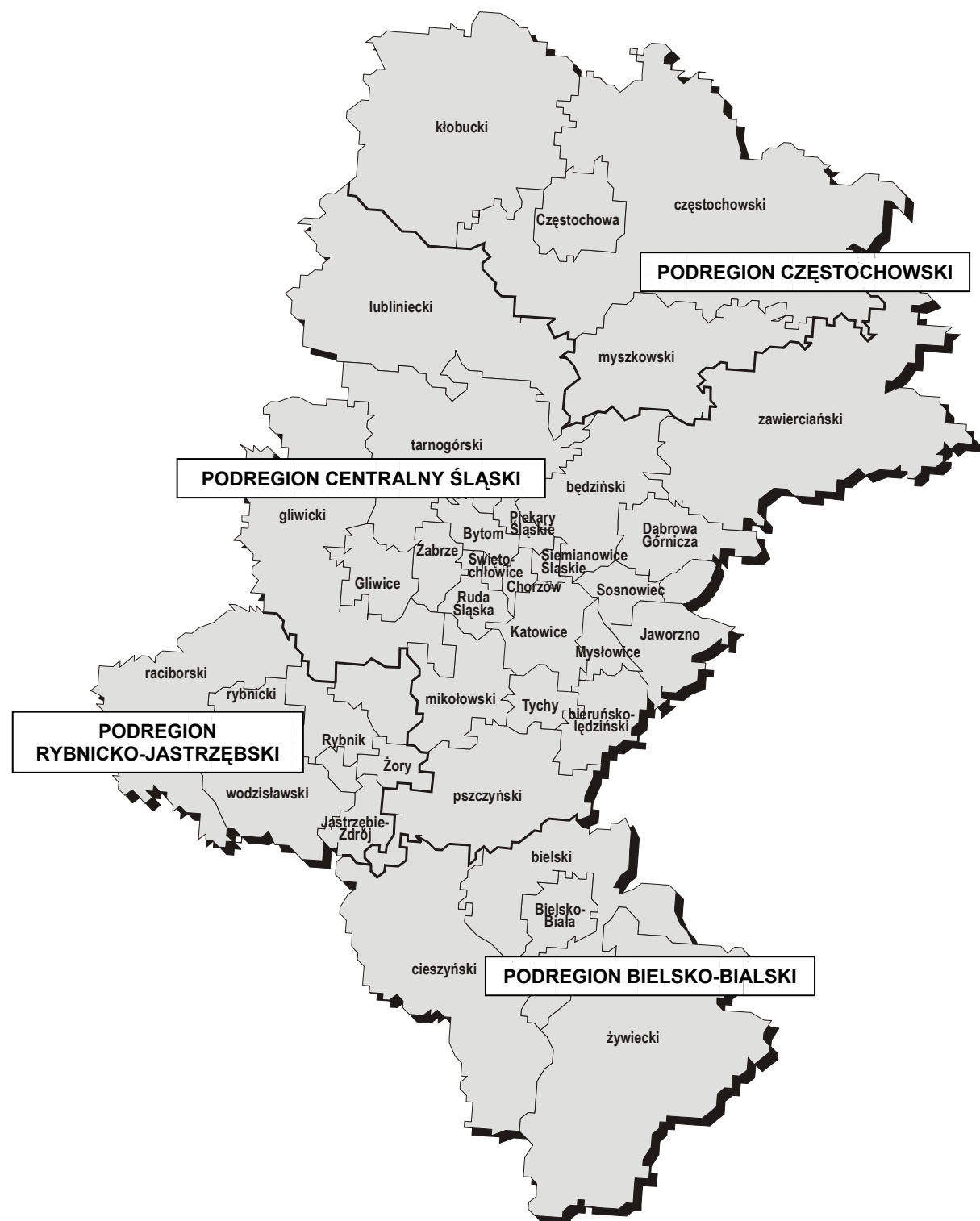
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW

ADMINISTRATIVE DIVISION OF ŚLĄSKIE VOIVODSHIP BY SUBREGIONS AND POWIATS



Tabl. 37. **LUDNOŚĆ W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006

As of 31 XII

PODREGIONY POWIATY SUBREGIONS POWIATS	Ogółem Grand total	Z ogółem In grand total			Na 1 km ² ^a Per km ² ^a	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	4669137	2253857	2415280	78,5	379	107,2
Podregiony Subregions						
Częstochowski	535001	257139	277862	59,6	175	108,1
powiaty powiats						
częstochowski	133582	65471	68111	12,1	88	104,0
kłobucki	84761	41695	43066	20,9	95	103,3
myszkowski	71628	34622	37006	55,6	149	106,9
miasto na prawach powiatu city with powiat status						
Częstochowa	245030	115351	129679	100,0	1534	112,4
Bielsko-bialski	648559	312163	336396	51,3	276	107,8
powiaty powiats						
bielski	151505	73599	77906	28,7	330	105,9
cieszyński	170822	82085	88737	47,1	234	108,1
żywiecki	149779	73263	76516	21,5	144	104,4
miasto na prawach powiatu city with powiat status						
Bielsko-Biała	176453	83216	93237	100,0	1417	112,0
Centralny śląski	2846979	1372668	1474311	88,5	510	107,4
powiaty powiats						
będziński	151163	71895	79268	75,8	415	110,3
bieruńsko-lędziński	56017	27575	28442	77,9	354	103,1
gliwicki	114848	55692	59156	56,0	173	106,2
lubliniecki	76530	37595	38935	37,4	93	103,6
mikołowski	91112	44363	46749	86,9	391	105,4
pszczyński	104828	51353	53475	24,5	222	104,1
tarnogórski	137830	67078	70752	68,3	214	105,5
zawierciański	123901	59821	64080	63,8	124	107,1
miasta na prawach powiatu cities with powiat status						
Bytom	186540	90302	96238	100,0	2686	106,6
Chorzów	113978	54315	59663	100,0	3429	109,8
Dąbrowa Górnicza	129559	62483	67076	100,0	686	107,4
Gliwice	198499	95710	102789	100,0	1483	107,4
Jaworzno	95771	46524	49247	100,0	627	105,9
Katowice	314500	148819	165681	100,0	1910	111,3
Mysłowice	75063	36556	38507	100,0	1142	105,3
Piekary Śląskie	59338	28581	30757	100,0	1484	107,6
Ruda Śląska	145471	70860	74611	100,0	1871	105,3
Siemianowice Śląskie	72247	34692	37555	100,0	2833	108,3
Sosnowiec	224244	106656	117588	100,0	2463	110,2
Świętochłowice	54938	26520	28418	100,0	4128	107,2
Tychy	130492	63321	67171	100,0	1598	106,1
Zabrze	190110	91957	98153	100,0	2365	106,7
Rybnicko-jastrzębski	638598	311887	326711	77,5	472	104,8
powiaty powiats						
raciborski	111204	53371	57833	58,3	205	108,4
rybnicki	73652	36314	37338	38,7	329	102,8
wodzisławski	155222	75171	80051	66,3	541	106,5
miasta na prawach powiatu cities with powiat status						
Jastrzębie-Zdrój	94716	46769	47947	100,0	1110	102,5
Rybnik	141388	69325	72063	100,0	953	103,9
Żory	62416	30937	31479	100,0	966	101,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.3.^a See methodological notes item 1.3.

Tabl. 37. **UDNOŚĆ W 2006 R.** (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

PODREGIONY POWIATY SUBREGIONS POWIATS	W wieku <i>At age</i>									
	0 – 2 lata <i>0 – 2 years</i>	3 – 6	7 – 14	15 – 19	20 – 29	30 – 39	40 – 49	50 – 59	60 – 64	65 lat i więcej <i>65 years and more</i>
WOJEWÓDZTWO	122604	159895	387714	324228	774414	646811	690515	712925	214749	635282
<i>VOIVODSHIP</i>										
Podregiony <i>Subregions</i>										
Częstochowski	13341	18246	44982	36658	85721	73047	77084	82218	24386	79318
powiaty <i>powiats</i>										
częstochowski	3334	4801	12674	9629	20502	18315	19356	19046	5702	20223
kłobucki	2281	3238	8246	6298	13192	12115	11965	11289	3894	12243
myszkowski	1782	2642	6053	4862	11447	9702	10414	10866	3211	10649
miasto na prawach powiatu										
<i>city with powiat status</i>										
Częstochowa	5944	7565	18009	15869	40580	32915	35349	41017	11579	36203
Bielsko-bialski	18854	24816	60080	47781	105900	89934	90720	94867	28360	87247
powiaty <i>powiats</i>										
bielski	4480	5939	14597	11788	24883	21012	22008	21096	6332	19370
cieszyński	5040	6879	16340	12559	27688	23432	24031	25182	7254	22417
żywiecki	4553	5986	15492	11908	23684	20800	21109	19484	6158	20605
miasto na prawach powiatu										
<i>city with powiat status</i>										
Bielsko-Biała	4781	6012	13651	11526	29645	24690	23572	29105	8616	24855
Centralny śląski	72203	93379	225584	192099	475042	391752	427737	443012	134142	392029
powiaty <i>powiats</i>										
będziński	3641	4716	10892	8517	24339	20581	21406	26445	7669	22957
biernicki	1616	2234	5490	4591	9469	7965	9336	7014	2080	6222
gliwicki	3028	3975	9995	8326	18800	16274	18062	15968	4970	15450
lubliniecki	2019	2941	7237	5955	12642	11011	11504	9961	3061	10199
mikołowski	2666	3309	8155	6828	15289	12767	13723	12997	3944	11434
pszczyński	3260	4442	10828	8893	18566	14371	17408	12748	3472	10840
tarnogórski	3308	4519	11446	10017	22320	19366	20653	20309	6435	19457
zawierciański	3040	4025	10138	7995	19177	16630	17477	20341	5980	19098
miasta na prawach powiatu										
<i>cities with powiat status</i>										
Bytom	4720	6211	14959	12347	29997	26708	27668	27523	9356	27051
Chorzów	3002	3961	9228	7016	17135	17299	15450	16817	6139	17931
Dąbrowa Górnicza	3106	3921	8721	7783	23431	17405	18608	24459	5797	16328
Gliwice	4813	6044	14692	12751	35098	27022	28686	31691	9475	28227
Jaworzno	2368	3245	7703	7050	15870	13007	15622	13779	4113	13014
Katowice	7289	9102	22911	20458	51064	41689	46081	49322	17241	49343
Mysłowice	2007	2577	6240	5679	13026	9860	12521	10754	3442	8957
Piekary Śląskie	1484	1944	4698	4004	9681	7898	9368	8974	2775	8512
Ruda Śląska	3972	5266	12455	10260	24145	19794	22810	21547	6923	18299
Siemianowice Śląskie	1856	2306	5516	4582	11590	9922	10934	11813	3720	10008
Sosnowiec	5062	6233	14957	13109	38431	30386	31988	42158	11255	30665
Świętochłowice	1606	1926	4459	3558	8938	7667	8211	8800	2633	7140
Tychy	3602	4261	9400	8805	24956	16794	19312	23162	5269	14931
Zabrze	4738	6221	15464	13575	31078	27336	30909	26430	8393	25966
Rybnicko-jastrzębski	18206	23454	57068	47690	107751	92078	94974	92828	27861	76688
powiaty <i>powiats</i>										
raciborski	2761	3800	9502	8670	18378	15717	17827	14843	3953	15753
rybnicki	2128	2751	6988	5857	12427	10148	11450	9502	2961	9440
wodzisławski	4469	5777	14094	11671	24780	21789	23365	21122	7178	20977
miasta na prawach powiatu										
<i>cities with powiat status</i>										
Jastrzębie-Zdrój	2712	3616	9122	6913	14690	15778	12512	14600	5384	9389
Rybnik	4081	5076	12181	10494	24757	19473	21455	21013	5999	16859
Żory	2055	2434	5181	4085	12719	9173	8365	11748	2386	4270

Tabl. 37. **LUDNOŚĆ W 2006 R.** (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

PODREGIONY POWIATY SUBREGIONS POWIATS	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Non-working age population per 100 persons of working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	858774	418845	3058286	1490605	752077	505830	52,7
Podregiony <i>Subregions</i>							
Częstochowski	98264	47911	344175	166569	92562	63382	55,4
powiaty <i>powiats</i>							
częstochowski	26614	12913	83729	39478	23239	15720	59,5
kłobucki	17552	8514	52872	24906	14337	9646	60,3
myszkowski	13367	6482	45903	22225	12358	8299	56,0
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Częstochowa	40731	20002	161671	79960	42628	29717	51,6
Bielsko-bialski	132124	64636	413877	202607	102558	69153	56,7
powiaty <i>powiats</i>							
bielski	32095	15643	96698	47104	22712	15159	56,7
cieszyński	35711	17349	108773	53808	26338	17580	57,0
żywiecki	33104	16360	92807	44132	23868	16024	61,4
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Bielsko-Biała	31214	15284	115599	57563	29640	20390	52,6
Centralny śląski	502024	244627	1879515	916758	465440	312926	51,5
powiaty <i>powiats</i>							
będziński	24240	11754	99769	48908	27154	18606	51,5
bieruńsko-lędzki	12022	5878	36631	17674	7364	4890	52,9
gliwicki	21849	10777	74837	36532	18162	11847	53,5
lubliniecki	15676	7569	49020	23566	11834	7800	56,1
mikołowski	18144	8794	59361	28839	13607	9116	53,5
pszczyński	23691	11631	68441	33421	12696	8423	53,2
tarnogórski	25223	12245	89663	43491	22944	15016	53,7
zawierciański	21954	10763	79716	38226	22231	15091	55,4
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Bytom	32999	16001	121356	58822	32185	21415	53,7
Chorzów	20340	9856	72303	35169	21335	14638	57,6
Dąbrowa Górnicza	20231	9807	89928	43986	19400	13283	44,1
Gliwice	32576	15909	132612	64698	33311	22182	49,7
Jaworzno	17388	8471	62970	30514	15413	10262	52,1
Katowice	51038	24844	204369	100887	59093	39950	53,9
Mysłowice	14019	6903	50199	24305	10845	7299	49,5
Piekary Śląskie	10433	5131	38881	18831	10024	6795	52,6
Ruda Śląska	27717	13392	95606	46264	22148	14955	52,2
Siemianowice Śląskie	12318	6030	47879	23434	12050	8091	50,9
Sosnowiec	33691	16452	153692	75646	36861	25490	45,9
Świętochłowice	10033	4963	36309	17654	8596	5801	51,3
Tychy	22277	10968	90460	44283	17755	11920	44,3
Zabrze	34165	16489	125513	61608	30432	20056	51,5
Rybnicko-jastrzębski	126362	61671	420719	204671	91517	60369	51,8
powiaty <i>powiats</i>							
raciborski	21026	10338	72257	35744	17921	11751	53,9
rybnicki	15296	7341	47298	22656	11058	7341	55,7
wodzisławski	31051	15205	99328	48474	24843	16372	56,3
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Jastrzębie-Zdrój	19587	9544	62959	30446	12170	7957	50,4
Rybnik	27356	13371	93904	45350	20128	13342	50,6
Żory	12046	5872	44973	22001	5397	3606	38,8

Tabl. 38. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W IV KWARTALE 2006 R.

POPULATION AND VITAL STATISTICS IN IVTH QUARTER 2006

PODREGIONY POWIATY SUBREGIONS POWIATY	Lud- ność ^a <i>Popula- tion ^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Uro- dzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny ^b <i>Natural increase ^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Uro- dzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny ^b <i>Natural increase ^b</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym niemo- wła ^c <i>of which infants ^c</i>				ogółem <i>total</i>	w tym niemo- wła ^{c, d} <i>of which infants ^{c, d}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
WOJEWÓDZTWO... VOIVODSHIP	4669137	5991	10376	11683	78	-1307	5,1	8,9	10,0	7,5	-1,1
Podregiony <i>Subregions</i>											
Częstochowski	535001	701	1081	1417	6	-336	5,3	8,1	10,6	5,6	-2,5
powiaty <i>powiats</i>											
częstochowski	133582	183	279	388	1	-109	5,5	8,3	11,6	3,6	-3,3
kłobucki	84761	126	195	183	—	12	5,9	9,1	8,6	—	0,6
myszkowski	71628	95	142	201	2	-59	5,3	7,9	11,2	14,1	-3,3
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Częstochowa	245030	297	465	645	3	-180	4,9	7,7	10,6	6,5	-3,0
Bielsko-bialski	648559	893	1566	1470	4	96	5,5	9,7	9,1	2,6	0,6
powiaty <i>powiats</i>											
bielski	151505	211	335	309	2	26	5,6	8,9	8,2	6,0	0,7
cieszyński	170822	222	430	379	1	51	5,2	10,1	8,9	2,3	1,2
żywiecki	149779	228	406	376	1	30	6,1	10,8	10,0	2,5	0,8
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Bielsko-Biała	176453	232	395	406	—	-11	5,3	9,0	9,2	—	-0,3
Centralny śląski	2846979	3485	6199	7486	57	-1287	4,9	8,7	10,5	9,2	-1,8
powiaty <i>powiats</i>											
będziński	151163	190	304	521	1	-217	5,0	8,0	13,8	3,3	-5,7
bieruńsko-lędzki ...	56017	66	130	116	3	14	4,7	9,3	8,3	23,1	1,0
gliwicki	114848	138	268	281	3	-13	4,8	9,3	9,8	11,2	-0,5
lubliniecki	76530	112	171	165	—	6	5,9	9,0	8,7	—	0,3
mikołowski	91112	113	226	201	2	25	5,0	10,0	8,9	8,9	1,1
pszczyński	104828	160	252	189	—	63	6,1	9,6	7,2	—	2,4
tarnogórski	137830	160	258	324	—	-66	4,6	7,5	9,4	—	-1,9
zawierciański	123901	145	249	405	5	-156	4,6	8,0	13,0	20,1	-5,0
miasta na prawach powiatu											
cities with powiat status											
Bytom	186540	206	416	476	10	-60	4,4	8,9	10,2	24,0	-1,3
Chorzów	113978	141	279	384	5	-105	4,9	9,8	13,4	17,9	-3,7
Dąbrowa Górnicza ...	129559	198	251	356	3	-105	6,1	7,7	11,0	12,0	-3,2
Gliwice	198499	248	446	457	4	-11	5,1	9,1	9,3	9,0	-0,2
Jaworzno	95771	112	188	248	—	-60	4,7	7,8	10,3	—	-2,5
Katowice	314500	359	647	872	5	-225	4,6	8,3	11,1	7,7	-2,9
Mysłowice	75063	92	143	173	—	-30	4,9	7,6	9,2	—	-1,6
Piekary Śląskie	59338	65	107	141	1	-34	4,4	7,2	9,5	9,4	-2,3
Ruda Śląska	145471	164	352	414	4	-62	4,5	9,6	11,3	11,4	-1,7
Siemianowice Śląskie	72247	81	155	229	—	-74	4,5	8,6	12,6	—	-4,1
Sosnowiec	224244	261	441	666	3	-225	4,6	7,8	11,8	6,8	-4,0
Świętochłowice	54938	77	152	178	3	-26	5,6	11,0	12,9	19,7	-1,9
Tychy	130492	171	315	246	2	69	5,2	9,6	7,5	6,4	2,1
Zabrze	190110	226	449	444	3	5	4,7	9,4	9,3	6,7	0,1
Rybnicko-jastrzębski	638598	912	1530	1310	11	220	5,7	9,6	8,2	7,2	1,4
powiaty <i>powiats</i>											
raciborski	111204	139	224	266	3	-42	5,0	8,1	9,6	13,4	-1,5
rybnicki	73652	109	188	164	1	24	5,9	10,2	8,9	5,3	1,3
wodzisławski	155222	189	366	350	4	16	4,9	9,4	9,0	10,9	0,4
miasta na prawach powiatu											
cities with powiat status											
Jastrzębie-Zdrój	94716	167	228	173	1	55	7,0	9,5	7,2	4,4	2,3
Rybnik	141388	207	350	270	2	80	5,8	9,9	7,6	5,7	2,3
Żory	62416	101	174	87	—	87	6,4	11,0	5,5	—	5,5

a Stan w dniu 31 XII. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a As of 31 XII. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

Tabl. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2007 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2007

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowa- nego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during the month)
	ogółem grand total	z ogółem of grand total					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas nie pracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	221409	131151	196586	53720	9101	12,3	14910
Podregiony Subregions							
Częstochowski	31364	16144	27411	6951	1183	14,8	1530
powiaty powiats							
częstochowski	7941	3978	7071	1916	282	18,4	373
kłobucki	4026	2013	3428	955	237	13,1	398
myszkowski	4997	2620	3953	842	225	19,4	211
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Częstochowa	14400	7533	12959	3238	439	12,9	548
Bielsko-bialski	23635	13258	20366	3129	849	9,6	1646
powiaty powiats							
bielski	4773	2697	4127	449	139	10,6	414
cieszyński	7204	4205	6260	1401	351	11,6	256
żywiecki	5482	2922	4596	819	212	10,5	135
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Bielsko-Biała	6176	3434	5383	460	147	7,0	841
Centralny śląski	141481	85058	126206	36916	5554	12,5	9924
powiaty powiats							
będziński	9774	5747	8308	2785	357	19,3	120
bieruńsko-lędzki	1957	1238	1759	469	106	7,7	146
gliwicki	4205	2797	3878	1504	204	12,6	191
lubliniecki	2863	1597	2544	512	162	11,7	426
mikołowski	4577	2614	4064	1488	214	12,6	203
pszczyński	3642	2447	3302	1223	317	8,7	250
tarnogórski	5467	3310	4985	1879	346	11,4	402
zawierciański	9565	5212	8060	2358	366	20,2	471
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Bytom	12257	7204	10662	2693	286	20,3	540
Chorzów	7748	4457	6906	1577	216	17,8	388
Dąbrowa Górnicza	8852	5144	7937	2574	288	14,9	395
Gliwice	8372	5317	7778	2601	284	9,2	947
Jaworzno	4659	3069	4274	1132	281	14,1	378
Katowice	10527	6141	9472	1655	394	5,3	1534
Mysłowice	3382	2111	3075	752	133	11,4	187
Piekary Śląskie	3234	1934	2974	953	156	14,8	266
Ruda Śląska	5082	3269	4605	1190	285	10,0	343
Siemianowice Śląskie	3702	2175	3012	724	101	17,9	448
Sosnowiec	12201	7076	10784	4608	375	15,0	802
Świętochłowice	3087	1858	2697	678	57	21,2	413
Tychy	4838	2975	4242	948	223	8,8	397
Zabrze	11490	7366	10888	2613	403	18,2	677
Rybnicko-jastrzębski	24929	16691	22603	6724	1515	11,8	1810
powiaty powiats							
raciborski	3130	2021	2791	489	156	9,3	235
rybnicki	2274	1514	2048	856	141	14,4	126
wodzisławski	6620	4206	6000	1771	467	14,5	452
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Jastrzębie-Zdrój	5240	3643	4879	1259	306	12,3	477
Rybnik	4964	3295	4454	1709	253	8,9	343
Żory	2701	2012	2431	640	192	14,9	177

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne, pkt 4.^a See general notes, item 4.

Tabl. 40. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2007 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2007

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	39659	60049	44834	59911	16956
Podregiony <i>Subregions</i>					
Częstochowski <i>powiaty powiats</i>	4811	8576	6379	8830	2768
częstochowski kłobucki myszkowski	1343 870 954	2278 1179 1501	1650 813 1020	2067 869 1234	603 295 288
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Częstochowa	1644	3618	2896	4660	1582
Bielsko-bialski <i>powiaty powiats</i>	3810	6088	4888	6837	2012
bielski cieszyński żywiecki	694 1453 944	1144 1892 1454	1002 1394 1232	1506 1937 1438	427 528 414
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Bielsko-Biała	719	1598	1260	1956	643
Centralny śląski <i>powiaty powiats</i>	25018	38146	28727	38906	10684
będziński bieruńsko-lędziński gliwicki lubliniecki mikołowski pszczyński tarnogórski zawierciański	1567 430 957 726 916 1018 1185 1652	2833 527 1138 774 1184 901 1417 2930	1873 371 864 521 929 672 1092 1967	2758 503 1021 658 1220 842 1366 2423	743 126 225 184 328 209 407 593
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Bytom Chorzów Dąbrowa Górnicza Gliwice Jaworzno Katowice Mysłowice Piekary Śląskie Ruda Śląska Siemianowice Śląskie Sosnowiec Świętochłowice Tychy Zabrze	1904 1282 1288 1355 1017 1574 675 678 1131 649 1605 546 768 2095	3345 2148 2310 2076 1218 2690 890 944 1385 1007 3260 820 1270 3079	2806 1744 1652 1689 959 2181 668 625 987 784 2351 656 774 2562	3310 1994 2729 2509 1187 3086 935 787 1273 1045 3805 824 1603 3028	892 580 873 743 278 996 214 200 306 217 1180 241 423 726
Rybnicko-jastrzębski <i>powiaty powiats</i>	6020	7239	4840	5338	1492
raciborski rybnicki wodzisławski	613 589 1784	897 658 1874	657 429 1277	721 490 1330	242 108 355
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Jastrzębie-Zdrój Rybnik Żory	1292 1142 600	1569 1371 870	1148 963 366	882 1215 700	349 273 165

Tabl. 41. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2007 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2007

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and below
WOJEWÓDZTWO	13671	47977	16674	68246	74841
VOIVODSHIP					
Podregiony Subregions					
Częstochowski	2609	7468	2216	9753	9318
powiaty powiats					
częstochowski	473	1734	451	2696	2587
kłobucki	256	964	225	1597	984
myszkowski	394	1279	443	1479	1402
miasto na prawach powiatu city with powiat status					
Częstochowa	1486	3491	1097	3981	4345
Bielsko-bialski	1560	5083	1862	8149	6981
powiaty powiats					
bielski	298	983	272	1910	1310
cieszyński	369	1514	585	2408	2328
żywiecki	287	1164	466	1906	1659
miasto na prawach powiatu city with powiat status					
Bielsko-Biała	606	1422	539	1925	1684
Centralny śląski	8237	30253	10380	42667	49944
powiaty powiats					
będziński	688	2358	770	2679	3279
bieruńsko-lędzki	117	424	161	752	503
gliwicki	200	778	315	1185	1727
lubliniecki	144	591	249	783	1096
mikołowski	209	933	374	2032	1029
pszczyński	214	748	384	1162	1134
tarnogórski	321	1428	383	1862	1473
zawierciański	698	2492	810	3294	2271
miasta na prawach powiatu cities with powiat status					
Bytom	427	2073	680	3577	5500
Chorzów	256	1246	409	2212	3625
Dąbrowa Górnicza	670	2409	726	2852	2195
Gliwice	572	1683	727	1794	3596
Jaworzno	333	1280	373	1402	1271
Katowice	940	2172	825	2575	4015
Mysłowice	201	769	183	1055	1174
Piekary Śląskie	114	699	205	1177	1039
Ruda Śląska	196	907	261	1621	2097
Siemianowice Śląskie	179	766	239	1220	1298
Sosnowiec	873	2857	973	3827	3671
Świętochłowice	94	447	124	889	1533
Tychy	424	1097	511	1628	1178
Zabrze	367	2096	698	3089	5240
Rybnicko-jastrzębski	1265	5173	2216	7677	8598
powiaty powiats					
raciborski	204	701	238	975	1012
rybnicki	94	391	169	777	843
wodzisławski	318	1479	472	2265	2086
miasta na prawach powiatu cities with powiat status					
Jastrzębie-Zdrój	243	1027	633	1417	1920
Rybnik	248	922	413	1400	1981
Żory	158	653	291	843	756

^a Łącznie z policealnymi.^a Including post-secondary education.

Tabl. 42. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I – III 2007 R.***DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I – III 2007*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m ² <i>Usable floor space in m²</i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2275	114,3	1632	291017	114,9	250067
Podregiony <i>Subregions</i>						
Częstochowski	347	134,5	288	48926	133,4	45774
powiaty <i>powiats</i>						
częstochowski	110	174,6	110	16909	184,1	16909
kłobucki	55	220,0	55	7892	230,0	7892
myszkowski	110	229,2	53	11196	151,7	8292
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Częstochowa	72	59,0	70	12929	77,5	12681
Bielsko-bialski	582	99,3	460	73170	102,9	64782
powiaty <i>powiats</i>						
bielski	161	95,8	146	21145	87,4	20637
cieszyński	187	97,9	113	23015	100,7	17208
żywiecki	127	128,3	107	14635	149,2	13957
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Bielsko-Biała	107	83,6	94	14375	100,9	12980
Centralny śląski	1099	130,8	651	130888	123,1	102444
powiaty <i>powiats</i>						
będziński	41	46,1	36	6029	73,4	5429
bieruńsko-lędziński	33	103,1	33	5423	89,3	5423
gliwicki	42	190,9	42	6829	177,8	6829
lubliniecki	92	278,8	52	8995	191,4	6732
mikołowski	97	183,0	83	12965	156,8	11734
pszczyński	57	70,4	57	9624	77,2	9624
tarnogórski	61	70,9	61	8290	66,6	8290
zawierciański	68	200,0	68	11662	253,1	11662
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Bytom	5	125,0	5	895	127,9	895
Chorzów	130	1444,4	4	9610	677,7	1110
Dąbrowa Górnicza	25	156,3	25	4045	208,8	4045
Gliwice	115	153,3	16	8123	108,8	2889
Jaworzno	11	24,4	11	1714	52,8	1714
Katowice	70	152,2	38	7948	117,4	5501
Mysłowice	31	114,8	21	4460	98,0	3668
Piekary Śląskie	3	100,0	3	500	95,2	500
Ruda Śląska	19	158,3	19	3056	149,7	3056
Siemianowice Śląskie	7	233,3	7	1421	233,3	1421
Sosnowiec	26	56,5	23	3673	65,1	3418
Świętochłowice	3	100,0	3	561	108,7	561
Tychy	51	43,2	28	7890	79,9	5554
Zabrze	112	3733,3	16	7175	1598,0	2389
Rybnicko-jastrzębski	247	80,7	233	38033	97,2	37067
powiaty <i>powiats</i>						
raciborski	19	70,4	19	3153	79,7	3153
rybnicki	60	139,5	60	9457	161,7	9457
wodzisławski	63	126,0	63	10309	130,5	10309
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Jastrzębie-Zdrój	25	138,9	25	4102	133,8	4102
Rybnik	67	54,9	53	9669	67,2	8703
Żory	13	28,3	13	1343	33,9	1343

Tabl. 43. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2007 R.**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2007

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO	423848	100,0	102657	102,9	105	1240
VOIVODSHIP						
Podregiony Subregions						
Częstochowski	45610	99,3	9079	102,3	3	218
powiaty powiats						
częstochowski	8393	102,2	1497	102,9	–	61
kłobucki	5799	100,6	1049	101,7	1	39
myszkowski	6724	97,6	1099	101,9	–	30
miasto na prawach powiatu city with powiat status						
Częstochowa	24694	98,5	5434	102,4	2	88
Bielsko-bialski	65900	100,2	15303	103,4	16	228
powiaty powiats						
bielski	13731	100,8	2673	102,6	1	41
cieszyński	16940	99,7	3803	104,4	4	68
żywiecki	12076	101,3	2409	103,3	3	49
miasto na prawach powiatu city with powiat status						
Bielsko-Biała	23153	99,6	6418	103,2	8	70
Centralny śląski	266190	100,2	68356	102,8	72	663
powiaty powiats						
będziński	15518	100,2	3382	103,6	4	45
bieruńsko-lędzki	4276	100,9	907	103,0	1	10
gliwicki	7366	102,8	1818	105,4	–	30
lubliniecki	5464	99,0	1111	103,7	1	35
mikołowski	7839	102,0	1800	105,1	3	26
pszczyński	9594	99,9	2107	103,3	1	33
tarnogórski	12572	100,9	3074	103,1	5	30
zawierciański	10208	99,1	1926	102,6	3	45
miasta na prawach powiatu cities with powiat status						
Bytom	15968	100,6	4819	102,6	6	39
Chorzów	10889	101,2	2564	102,8	1	24
Dąbrowa Górnicza	11866	98,2	2687	100,9	2	25
Gliwice	21078	100,7	7152	102,7	12	47
Jaworzno	7678	100,2	1858	103,0	2	24
Katowice	42801	100,5	14048	102,4	19	109
Mysłowice	6952	101,0	1552	104,4	1	17
Piekary Śląskie	3690	104,1	960	114,3	1	9
Ruda Śląska	9363	100,8	1978	103,3	2	12
Siemianowice Śląskie	6412	98,3	1335	101,1	–	11
Sosnowiec	24331	97,2	4650	100,1	6	38
Świętochłowice	3767	101,0	790	99,9	1	8
Tychy	13388	100,3	2895	103,4	1	32
Zabrze	15170	101,7	4943	103,4	–	14
Rybnicko-jastrzębski	46148	99,6	9919	102,9	14	131
powiaty powiats						
raciborski	7551	100,7	2206	104,0	4	45
rybnicki	4666	100,2	826	103,8	–	9
wodzisławski	10156	100,3	1943	102,4	3	30
miasta na prawach powiatu cities with powiat status						
Jastrzębie-Zdrój	5831	98,3	1248	103,0	2	11
Rybnik	12992	99,5	2690	102,6	5	26
Żory	4952	98,0	1006	101,7	–	10

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^a Registered in the REGON register.

Tabl. 43. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2007 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2007 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	27164	4800	38611	321191	99,2	4486	31414	31317
Podregiony Subregions								
Częstochowski	2578	451	3131	36531	98,6	1216	6577	6541
powiaty powiats								
częstochowski	277	46	402	6896	102,1	523	1460	1453
kłobucki	188	28	351	4750	100,4	317	878	872
myszkowski	209	28	423	5625	96,9	127	1235	1224
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Częstochowa	1904	349	1955	19260	97,5	249	3004	2992
Bielsko-bialski	3996	903	6179	50597	99,2	1144	5772	5759
powiaty powiats								
bielski	569	90	1134	11058	100,4	256	1326	1321
cieszyński	962	304	1506	13137	98,4	439	1429	1423
żywiecki	371	64	978	9667	100,8	319	1323	1321
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Bielsko-Biała	2094	445	2561	16735	98,2	130	1694	1694
Centralny śląski	18298	3084	25337	197834	99,3	1684	15919	15881
powiaty powiats								
będziński	693	94	1407	12136	99,3	121	992	989
bieruńsko-lędzki	157	28	302	3369	100,4	42	291	290
gliwicki	319	67	606	5548	102,0	88	554	554
lubliniecki	194	35	358	4353	97,8	236	520	518
mikołowski	504	97	758	6039	101,1	107	656	655
pszczyński	466	53	944	7487	99,0	208	786	785
tarnogórski	718	165	1353	9498	100,2	196	971	968
zawierciański	336	34	811	8282	98,3	106	864	861
miasta na prawach powiatu cities with powiat status								
Bytom	779	116	1770	11149	99,8	37	914	909
Chorzów	767	135	892	8325	100,6	27	516	516
Dąbrowa Górnicza	774	96	1143	9179	97,4	42	723	720
Gliwice	2025	373	2155	13926	99,7	60	1092	1089
Jaworzno	300	30	714	5820	99,3	21	448	445
Katowice	5621	942	4711	28753	99,6	114	2106	2103
Mysłowice	490	75	643	5400	100,1	32	380	380
Piekary Śląskie	193	32	375	2730	100,9	24	226	226
Ruda Śląska	468	90	811	7385	100,1	38	515	514
Siemianowice Śląskie	379	62	542	5077	97,5	12	385	384
Sosnowiec	1097	159	2352	19681	96,5	78	1325	1321
Świętochłowice	187	30	304	2977	101,4	11	232	232
Tychy	913	199	1182	10493	99,5	57	794	794
Zabrze	918	172	1204	10227	101,0	27	629	628
Rybnicko-jastrzębski	2292	362	3964	36229	98,8	442	3146	3136
powiaty powiats								
raciborski	485	115	647	5345	99,4	135	576	575
rybnicki	123	16	312	3840	99,5	66	390	390
wodzisławski	402	67	771	8213	99,9	84	733	728
miasta na prawach powiatu cities with powiat status								
Jastrzębie-Zdrój	256	27	514	4583	97,2	18	288	287
Rybnik	763	91	1243	10302	98,8	102	854	854
Zory	263	46	477	3946	97,1	37	305	302

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

Tabl. 43. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2007 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2007 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity by section ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^a trade and repair ^a	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^a real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	35731	119032	11104	27892	14931	42629	14266
Podregiony Subregions							
Częstochowski	3261	13618	894	2534	1478	3641	1309
powiaty powiats							
częstochowski	735	2420	145	489	193	460	240
kłobucki	633	1725	119	244	177	326	174
myszkowski	431	2313	150	412	190	362	175
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Częstochowa	1462	7160	480	1389	918	2493	720
Bielsko-bialski	6866	16121	2505	4076	2048	6441	2512
powiaty powiats							
bielski	1669	3568	524	907	406	1250	606
cieszyński	1818	4065	921	1039	492	1502	667
żywiecki	1528	3154	599	726	337	815	419
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Bielsko-Biała	1851	5334	461	1404	813	2874	820
Centralny śląski	21176	75393	6320	18354	9786	28289	8588
powiaty powiats							
będziński	1249	5087	416	1192	553	1464	409
bieruńsko-lędziński	385	1303	116	363	117	396	212
gliwicki	717	2166	170	523	199	590	283
lubliniecki	630	1447	177	362	189	339	215
mikołowski	736	2068	233	633	255	750	279
pszczyński	1395	2529	238	560	261	778	331
tarnogórski	1192	3384	337	876	362	1193	432
zawierciański	876	3666	289	599	363	858	262
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Bytom	1281	4158	419	983	709	1540	495
Chorzów	878	3245	340	901	452	1171	373
Dąbrowa Górnicza	999	3870	292	770	426	1263	354
Gliwice	1488	4720	341	1222	827	2490	563
Jaworzno	623	2237	150	527	293	875	251
Katowice	2306	10176	912	2407	1462	5423	1319
Mysłowice	572	2076	178	558	217	810	279
Piekary Śląskie	255	1130	88	282	146	302	150
Ruda Śląska	691	3077	203	811	432	917	376
Siemianowice Śląskie	614	1921	191	457	297	720	260
Sosnowiec	1823	8287	578	1891	1016	2829	728
Świętochłowice	325	1220	112	301	143	362	125
Tychy	1108	3594	319	974	572	1878	447
Zabrze	1033	4032	221	1162	495	1341	445
Rybnicko-jastrzębski	4428	13900	1385	2928	1619	4258	1857
powiaty powiats							
raciborski	747	1768	171	397	221	675	260
rybnicki	506	1523	148	376	104	360	232
wodzisławski	968	3144	345	719	347	849	465
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Jastrzębie-Zdrój	361	1952	186	341	300	553	252
Rybnik	1312	3880	370	812	463	1375	463
Zory	534	1633	165	283	184	446	185

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

Tabl. 44. **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I – III 2007 R.**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I – III 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym przestępstwa <i>Of which crimes</i>			Z liczby ogółem przestępstwa <i>Of grand total crimes</i>		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospo- darczym <i>commercial</i>	drogowe <i>road</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	42586	30981	5616	4296	1459	23453	712
Podregiony <i>Subregions</i>							
Częstochowski							
powiaty <i>powiats</i>							
częstochowski ^a	2924	1961	301	525	70	1449	38
kłobucki	493	225	69	159	8	177	1
myszkowski	393	235	52	90	15	183	5
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Częstochowa	.	.	.	.	.	.	.
Bielsko-bialski							
powiaty <i>powiats</i>							
bielski ^a	2807	2055	268	367	74	1456	32
cieszyński	1093	524	353	163	28	390	3
żywiecki	656	429	32	149	32	265	1
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Bielsko-Biała	.	.	.	.	.	.	.
Centralny śląski							
powiaty <i>powiats</i>							
będziński	1444	1068	102	215	49	703	22
bieruńsko-lędzki	508	424	7	73	16	175	1
gliwicki ^a	3235	2663	234	237	121	1939	97
lubliniecki	408	259	38	91	8	194	4
mikołowski	759	459	215	69	31	436	17
pszczyński	662	431	94	102	25	292	2
tarnogórski	1264	912	146	109	36	631	20
zawierciański	941	599	59	247	35	444	12
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Bytom	2071	1489	376	115	103	1373	33
Chorzów	1299	942	189	98	43	897	36
Dąbrowa Górnicza	1100	850	105	93	37	572	17
Gliwice	.	.	.	.	.	.	.
Jaworzno	670	481	88	69	17	341	17
Katowice	4456	3778	389	157	133	3188	130
Mysłowice	691	554	52	54	16	452	14
Piekary Śląskie	681	486	116	41	26	313	13
Ruda Śląska	1807	1509	154	74	89	851	31
Siemianowice Śląskie	930	545	288	55	43	562	16
Sosnowiec	2358	2020	177	106	77	1344	32
Świętochłowice	436	299	73	45	16	284	4
Tychy	1087	766	210	77	43	611	28
Zabrze	1873	1581	137	115	102	1123	37
Rybnicko-jastrzębski							
powiaty <i>powiats</i>							
raciborski	880	584	53	174	31	336	1
rybnicki ^a	2272	1113	954	144	48	1483	38
wodzisławski	1070	732	166	139	35	408	6
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Jastrzębie-Zdrój	918	726	89	72	24	427	1
Rybnik	.	.	.	.	.	.	.
Żory	400	282	30	72	28	154	3

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

Tabl. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE

SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Product ^a		Stopa bezro- bocia rejestro- wane- go ^{b, c} w % Registered unemploy- ment rate ^{b, c} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^{a, d} in national economy ^{a, d}				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross	brutto bez wypłat z zysku gross excluding payment from profit	brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross excluding payment from profit			
						w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B
A											
2005 I – XII	103,5	103,3	17,6	2360,62	103,8	2325,68	103,8	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2006 I – XII	105,8	105,8	14,9	2477,23	104,9	2441,81	105,0	2643,92	105,1	2637,72	105,1
2006 I – III	105,2	105,0	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2539,55	95,1	2537,21	95,1
IV – VI	105,5	105,8	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,5
VII – IX	105,8	105,7	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
X – XII	106,4	106,6	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0
2007 I – III	.	.	14,4	.	.	.	.	2737,78	97,0	2734,41	96,9
2006 III	105,2	105,0	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2613,67	103,5	2608,77	103,3
IV	.	.	17,2	.	.	.	.	2570,05	98,3	2567,27	98,4
V	.	.	16,5	.	.	.	.	2549,70	99,2	2541,79	99,0
VI	105,5	105,8	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2624,93	103,0	2615,18	102,9
VII	.	.	15,7	.	.	.	.	2647,80	100,9	2617,84	100,1
VIII	.	.	15,5	.	.	.	.	2611,93	98,6	2603,18	99,4
IX	105,8	105,7	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2611,16	100,0	2608,78	100,2
X	.	.	14,9	.	.	.	.	2657,99	101,8	2657,58	101,9
XI	.	.	14,8	.	.	.	.	2759,65	103,8	2757,59	103,8
XII	106,4	106,6	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	3027,51	109,7	3026,67	109,8
2007 I	.	.	15,1	.	.	.	.	2663,55	88,0	2661,24	87,9
II	.	.	14,9	.	.	.	.	2687,48	100,9	2686,12	100,9
III	.	.	14,4	.	.	.	.	2852,71	106,1	2846,30	106,0

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. **b** Stan w końcu okresu. **c** Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. **d** Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Quarterly data; see general notes item 15. **b** End of period. **c** Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. **d** Data covers complete statistical population.

Tabl. 45. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE** (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2005 I – XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2006 I – XII	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2006 I – III	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,2	103,1	.
IV – VI	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	.	118,3	111,8	.
VII – IX	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	.	122,5	103,9	.
X – XII	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	.	115,5*	96,5	.
2007 I – III	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	.	108,8	97,1	.
2006 III	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,2	101,9	104,0
IV	100,7	100,7	100,8	101,7	101,5	102,3	116,3	107,2	111,5
V	100,9	100,5	101,3	102,3	100,4	102,8	121,1	104,2	116,2
VI	100,8	99,7	101,0	103,0	100,9	103,7	117,4	98,8	114,8
VII	101,1	100,0	101,0	103,5	100,7	104,4	121,4	103,5	118,9
VIII	101,6	100,3	101,3	103,3	99,9	104,3	122,2	99,3	118,0
IX	101,6	100,2	101,5	103,6	100,0	104,3	124,0	100,8	119,0
X	101,2	100,1	101,6	103,2	99,5	103,8	121,5	99,4	118,3
XI	101,4	100,0	101,6	102,5	99,3	103,1	114,4	96,7	114,4
XII	101,4	99,8	101,4	102,8	99,5*	102,6*	110,7*	96,8*	110,7*
2007 I	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
II	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
III	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,5	108,0	101,7	101,5

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

Tabl. 45. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE** (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per 1 dt in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year =100											
2005 I – XII	99,7	x	.	103,8	x	.	103,1	x	.	27,64	36,69
2006 I – XII	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52*	44,76*
2006 I – III	99,3	99,1	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81 ^b	38,50 ^b
IV – VI	100,4	102,1	.	107,4	101,8	.	102,3	100,8	.	34,75 ^b	39,56 ^b
VII – IX	101,6	101,3	.	106,3	100,1	.	103,0	101,3	.	35,52 ^b	42,52 ^b
X – XII	101,3*	98,9*	.	105,4	100,0	.	104,1	101,6	.	37,73 ^b	44,41 ^b
2007 I – III	102,6	100,3	.	105,2	103,2	.	105,6	101,8	.	61,47 ^b	63,82 ^b
2006 III	99,5	100,8	100,1	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09
IV	99,8	101,1	101,2	107,7	101,7	105,2	102,2	100,3	100,7	36,16	39,65
V	100,2	100,2	101,4	107,6	100,0	105,2	102,3	100,3	101,0	36,25	41,09
VI	101,3	101,1	102,6	107,1	100,1	105,3	102,5	100,4	101,4	34,26	41,90
VII	101,7	100,6	103,2	106,3	100,0	105,3	102,6	100,4	101,8	31,69	40,82
VIII	101,5	99,9	103,1	106,3	100,0	105,4	102,9	100,5	102,3	35,88	43,51
IX	101,7	99,9	103,0	106,2	100,0	105,4	103,4	100,7	103,0	42,56	49,38
X	101,5	99,5	102,4	105,4	100,0	105,4	103,9	100,6	103,6	47,33	50,37
XI	101,1	99,5	101,9	105,4	100,0	105,4	104,1	100,3	103,9	48,76	53,58
XII	101,5*	99,6*	101,5*	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	50,98	57,25
2007 I	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	60,48	63,05
II	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	62,70	64,67
III	102,6	100,5	101,2	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	60,84	63,45

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Dane za okresy narastające.

a See methodological notes item 16. b Data on accrued base.

Tabl. 45. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE** (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Dynamika produkcji sprzedanej Indices of sold production				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^{a, b} Indices of investment outlays ^{a, b}	Wynik budżetu państwa ^a w mln zł State budget in balance ^a 10 ⁶ zł
	przemysłu ^{c, d} industry ^{c, d}		budowlano-montażowej ^c construction and assembly ^c			
	A	B	A	B		
2005 I – XII	103,7 ^e	x	108,0 ^e	x	107,7 ^e	-28360,7
2006 I – XII	.	x	.	x	.	-25084,1
2006 I – III	112,4	x	104,5	x	.	x
I – IV	110,8	x	103,8	x	.	x
I – V	112,3	x	108,0	x	.	x
I – VI	112,3	x	109,2	x	115,6	x
I – VII	112,4	x	109,1	x	.	x
I – VIII	112,6	x	112,4	x	.	x
I – IX	112,3	x	114,3	x	119,8	x
I – X	112,6	x	116,6	x	.	x
I – XI	112,5	x	117,7	x	.	x
I – XII	111,8	x	117,5	x	119,2	x
2007 I – II	114,0	x	158,4	x	.	-2992,3
I – III	113,0	x	x	x	.	-4842,4
2006 III	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-9275,4
IV	105,7	90,4	104,1	112,4	.	-10070,2
V	119,1	107,3	113,4	133,3	.	-14717,9
VI	112,2	102,6	115,7	124,6	115,6	-17694,2
VII	114,3	93,8	104,9	88,8	.	-15543,4
VIII	112,6	102,4	115,3	112,3	.	-14482,5
IX	111,6	109,2	121,0	118,9	119,8	-14610,2
X	114,8	104,3	128,7	110,9	.	-16636,7
XI	112,0	97,3	123,3	78,6	.	-18580,5
XII	105,9*	93,3*	117,9	144,8	119,2	-25084,1
2007 I	115,4	100,2	160,5	37,9	.	3144,1
II	113,0	97,9	156,7	110,5	.	-2992,3
III	111,3	114,7	139,1	119,0	.	-4842,4

^a Dane za okresy narastające. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 15. ^c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^d Patrz uwagi ogólne pkt 9. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Data on accrued base. ^b See general notes item 15. ^c See methodological notes item 24. ^d See general notes item 9. ^e Data covers complete statistical population.

Tabl. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2006 r. <i>Population – as of 31 XII 2006</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2007 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2007</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawo- dowo ^a in % of civil economy- cally active po- pulation ^a	Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % w końcu marca 2007 r. <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in % end of March 2007</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2007 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job offer in March 2007</i>	Bezrobotni w marcu 2007 r. <i>Unemployed persons in March 2007</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>					nowo zarejestro- wani <i>inflow</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
	w tysiącach <i>10³</i>				C				w tys. <i>10³</i>	
P O L S K A <i>P O L A N D</i>	38125,5	23368,9	14756,6	2232,5	96,7	14,4	86,5	35,0	186,0	284,7
Dolnośląskie	2882,3	2042,7	839,7	174,0	93,8	15,8	85,3	20,0	17,1	26,0
Kujawsko-pomorskie ..	2066,4	1267,3	799,1	154,7	96,7	18,7	84,0	32,0	13,4	20,3
Lubelskie	2172,8	1013,0	1159,7	139,3	98,3	15,2	91,5	77,0	9,8	14,3
Lubuskie	1008,5	645,6	363,0	69,9	96,0	18,5	83,6	46,0	7,4	11,2
Łódzkie	2566,2	1657,3	908,9	158,7	98,7	14,5	85,7	26,0	13,7	20,3
Małopolskie	3271,2	1618,1	1653,1	141,0	97,0	11,0	87,9	24,0	10,6	17,1
Mazowieckie	5171,7	3346,7	1825,0	278,2	97,4	11,5	86,7	43,0	20,2	30,0
Opolskie	1041,9	547,8	494,1	56,9	94,7	15,5	86,7	31,0	5,0	8,4
Podkarpackie	2097,6	849,9	1247,6	141,2	97,2	16,0	89,1	87,0	9,7	16,4
Podlaskie	1196,1	711,6	484,5	60,2	97,5	13,0	89,4	68,0	5,1	8,4
Pomorskie	2203,6	1477,3	726,3	121,2	96,2	14,9	83,4	28,0	10,4	15,5
Śląskie	4669,1	3666,1	1003,1	221,4	96,3	12,3	88,8	23,0	21,4	29,9
Świętokrzyskie	1279,8	579,8	700,0	96,7	97,3	17,3	88,7	108,0	6,6	10,4
Warmińsko-mazurskie	1426,9	855,9	570,9	122,3	95,9	22,8	81,7	99,0	9,6	16,8
Wielkopolskie	3378,5	1921,5	1457,0	161,7	95,6	11,3	85,9	28,0	14,8	22,9
Zachodniopomorskie	1692,8	1168,3	524,6	135,1	97,3	21,1	84,4	42,0	11,1	16,9

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

Tabl. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH** (cd.)*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2007 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2007</i>							
	ziarno pszenicy <i>barley grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	A	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	A	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	A	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	A
P O L S K A	73,71	162,9	65,03	179,6	125,04	151,7	80,05	66,8
<i>P O L A N D</i>								
Dolnośląskie	80,00	160,0	60,00	171,4	144,77	156,5	92,00	x
Kujawsko-pomorskie ..	67,33	153,0	61,18	x	143,69	148,0	72,44	62,0
Lubelskie	68,65	180,4	63,30	220,9	90,65	124,4	66,09	61,5
Lubuskie	75,63	145,9	70,63	133,3	146,67	208,9	102,50	77,7
Łódzkie	75,39	168,8	69,69	206,1	133,08	153,4	77,95	62,5
Małopolskie	75,57	162,1	68,35	166,1	113,88	157,3	93,54	71,3
Mazowieckie	74,89	170,7	64,11	192,3	120,46	135,7	70,42	57,5
Opolskie	.	x	.	x	147,06	168,1	66,00	62,4
Podkarpackie	77,93	164,5	60,50	187,0	109,44	130,7	79,82	75,9
Podlaskie	73,37	164,7	62,08	211,7	112,45	159,7	81,63	66,3
Pomorskie	71,54	140,9	62,50	147,3	145,83	189,5	90,00	81,2
Śląskie	77,70	150,0	67,45	140,1	136,81	159,5	103,33	77,0
Świętokrzyskie	72,21	177,9	63,25	191,7	97,84	140,3	68,27	59,9
Warmińsko-mazurskie	67,85	162,6	49,30	172,7	107,65	132,6	120,29	92,3
Wielkopolskie	76,07	168,2	69,11	183,5	142,55	157,8	81,41	63,7
Zachodniopomorskie	60,80	127,8	50,50	151,0	145,86	195,4	93,00	93,9

Tabl. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH** (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2006 r. <i>in December 2006</i>		w końcu listopada 2006 r. <i>end of November 2006</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
P O L S K A	5281,0	2683,8	18813,0	1786,4
<i>P O L A N D</i>				
Dolnośląskie	106,2	47,1	437,8	51,8
Kujawsko-pomorskie ..	409,2	160,2	2344,8	227,5
Lubelskie	377,0	214,3	1289,9	124,5
Lubuskie	64,9	27,1	228,9	22,1
Łódzkie	430,8	228,6	1465,9	136,6
Małopolskie	220,8	135,8	495,8	55,4
Mazowieckie	944,0	545,2	2014,4	193,4
Opolskie	119,7	48,8	713,8	66,9
Podkarpackie	145,8	105,5	300,8	26,8
Podlaskie	752,2	422,6	872,7	83,7
Pomorskie	187,2	78,0	1008,8	98,0
Śląskie	118,4	57,2	381,6	36,3
Świętokrzyskie	161,4	83,5	485,6	56,6
Warmińsko-mazurskie	408,2	197,0	832,0	88,2
Wielkopolskie	731,0	288,5	5433,3	469,1
Zachodniopomorskie	104,2	44,4	506,9	49,5

Tabl. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH** (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Produkcja sprzedana w okresie I – III 2007 r. <i>Sold production in the period I – III 2007</i>				Przeciętne zatrudnienie w okresie I – III 2007 r. <i>Average paid employment in the period I – III 2007</i>				Przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto w okresie I – III 2007 r. <i>Average monthly gross wages and salaries in the period I – III 2007</i>	
	przemysł ^a industry ^a		budownictwo ^b construction ^b		przemysł ^a industry ^a		budownictwo construction		przemysł ^a industry ^a	
	w mln zł 10 ⁶ zł	A	w mln zł 10 ⁶ zł	A	w tys. 10 ³	A	w tys. 10 ³	A	w zł zł	A
P O L S K A	198902,2	113,0	17549,7	152,8	2542	103,2	341	108,7	2777,98	108,3
<i>P O L A N D</i>										
Dolnośląskie	17070,8	117,2	1221,4	174,8	210	104,6	22	110,3	2970,24	112,4
Kujawsko-pomorskie ..	8686,0	111,2	560,3	159,4	133	104,2	15	110,1	2439,94	109,9
Lubelskie	4569,2	117,0	392,7	212,0	83	100,5	13	114,4	2358,17	111,0
Lubuskie	4471,4	118,3	228,9	149,0	67	110,7	6	112,4	2291,65	108,1
Łódzkie	9683,5	114,6	609,7	140,0	171	102,6	18	116,5	2363,48	108,8
Małopolskie	12627,1	116,3	1354,6	154,7	177	104,1	30	108,9	2704,58	109,8
Mazowieckie	42413,6	106,9	6083,6	153,6	345	103,5	67	107,4	3354,00	107,2
Opolskie	4790,2	113,3	350,8	169,4	61	102,9	6	110,5	2589,97	109,3
Podkarpackie	6901,4	113,0	518,1	179,5	130	104,7	14	116,2	2319,06	109,0
Podlaskie	3164,4	115,5	426,4	179,5	47	99,5	7	108,5	2411,27	110,4
Pomorskie	11325,9	113,3	885,9	142,8	145	104,3	19	110,5	2843,72	110,5
Śląskie	37018,1	114,3	2037,4	142,8	440	101,1	55	105,2	3244,30	105,7
Świętokrzyskie	4392,7	126,2	283,7	164,0	64	105,1	8	108,8	2482,29	108,5
Warmińsko-mazurskie	4498,9	123,9	374,9	140,2	81	104,5	12	113,7	2222,26	107,6
Wielkopolskie	21870,2	106,8	1715,4	138,9	301	102,9	35	104,5	2516,92	108,4
Zachodniopomorskie	5418,8	117,2	506,1	136,1	88	101,7	12	105,5	2473,80	109,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See general notes item 8. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

Tabl. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH** (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto w okresie I – III 2007 r. (dok.) <i>Average monthly gross wages and salaries in the period I – III 2007 (cont.)</i>		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I – III 2007 r. <i>Dwellings completed in the period I – III 2007</i>					
	budownictwo construction		mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor area		
			razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total		w tym budownictwo indywidualne w tys. m ² of which private construction 10 ³ sq. m
	w zł zł	A	w liczbach bez- względnych in absolute numbers	A		w tys. m ² 10 ³ sq. m	A	
P O L S K A	2637,18	114,0	26738	94,5	15729	2996	105,9	2316
<i>P O L A N D</i>								
Dolnośląskie	2740,27	120,3	1280	65,6	837	150	85,3	124
Kujawsko-pomorskie ..	2222,35	110,7	1195	118,9	755	133	129,8	107
Lubelskie	2120,19	109,0	1452	130,0	836	152	135,6	117
Lubuskie	2202,56	116,5	729	95,5	495	75	99,2	62
Łódzkie	2188,24	114,5	1292	115,6	960	159	119,9	140
Małopolskie	2326,21	113,3	2469	48,6	1511	293	72,8	236
Mazowieckie	3637,90	113,7	6095	100,3	2597	625	106,9	395
Opolskie	2305,37	116,9	292	81,8	289	43	107,2	43
Podkarpackie	2132,25	112,3	1081	96,8	1039	145	114,2	142
Podlaskie	2583,71	111,7	583	98,6	438	82	114,6	75
Pomorskie	2724,88	118,7	2150	103,6	1185	230	115,9	170
Śląskie	2466,39	112,9	2288	115,0	1653	295	116,5	254
Świętokrzyskie	1958,20	116,1	393	106,2	375	49	119,5	48
Warmińsko-mazurskie	2172,36	114,2	954	92,5	479	91	99,6	67
Wielkopolskie	2507,90	115,6	3198	141,2	1746	342	123,3	256
Zachodniopomorskie	2350,27	113,4	1287	93,1	534	132	91,8	80

Tabl. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH** (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 III 2007 r. National economy entities ^a – as of 31 III 2007										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	z ogółem – spółki of total – companies						
					akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share-holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
P O L S K A P O L A N D	878	18180	247150	58656	8651	348	1461	208494	249	56679	2748427
Dolnośląskie	32	1457	20385	5763	652	35	83	17575	25	5643	217616
Kujawsko-pomorskie ..	59	1033	9823	1532	338	16	40	8206	9	1478	146860
Lubelskie	34	1234	7397	895	254	12	24	5811	7	858	115487
Lubuskie	35	504	6402	2463	169	7	30	5596	8	2425	80280
Łódzkie	72	1027	11962	2411	430	21	59	9518	10	2331	188582
Małopolskie	71	1171	17633	3062	634	22	87	14022	23	2910	218443
Mazowieckie	188	3263	69693	21041	2588	63	652	61137	34	20232	443899
Opolskie	6	535	4669	1272	119	10	28	3905	13	1236	69602
Podkarpackie	9	778	6160	774	232	18	28	4703	13	732	107949
Podlaskie	22	522	3890	440	110	7	20	2812	2	414	70137
Pomorskie	30	1115	18735	3695	723	18	105	16433	10	3576	168563
Śląskie	105	1240	27164	4800	1017	58	128	22486	33	4633	321191
Świętokrzyskie	12	536	4219	534	229	19	22	3205	8	501	85258
Warmińsko-mazurskie	21	739	5277	886	141	8	8	4327	5	875	82087
Wielkopolskie	123	1831	21997	5225	750	18	115	18372	43	5021	270489
Zachodniopomorskie	59	1195	11744	3863	265	16	32	10386	6	3814	161984

^a W rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie.^a In the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.